

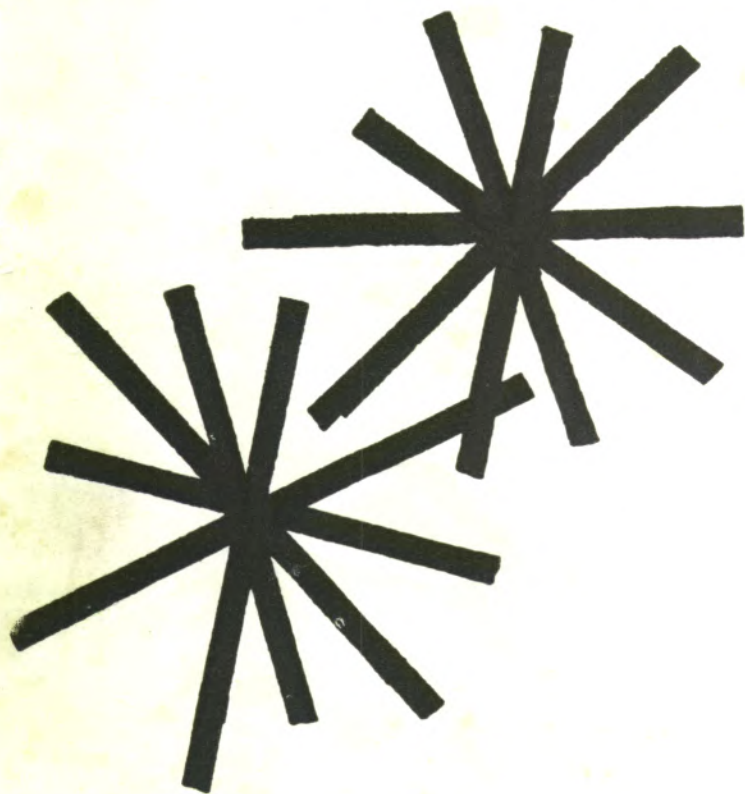
Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR
25 DICIEMBRE 1970

242

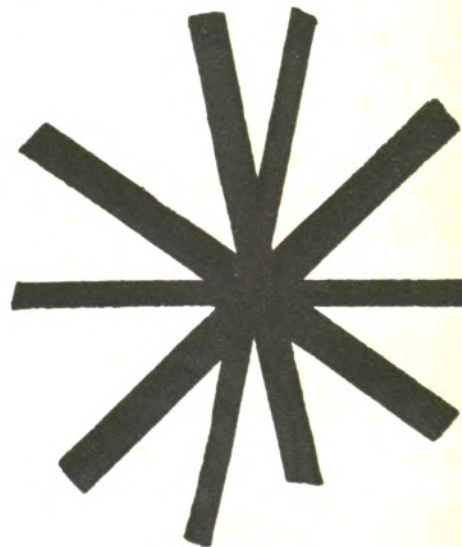
NAVIDAD

70



**Benedicid al Señor, nieblas y escarchas,
que de los montes coronáis las crestas.
Benedicid al Señor, días y noches,
ya turbadas estéis o ya serenas.**

(DEL HIMNARIO LITURGICO)





SUPERMERCADO MANACOR

Grandiosas ofertas Navideñas

RUBI

Turrónes

Jijona Gran Fama	70
Jijona La Fama	58
Jijona Famacrem	54
Jijona El Belen	44
Jijona «Boixet»	43
Jijona «Boixet»	43
Imperial Gran Fama	70
Imperial La Fama	68
Imperial Famacrem	54
Imperial El Belén	44
Jijona refinado	70
Turrón Yema	56

Turrón Chocolate 57

Turrón Fruta 56

Turrón Nieve 56

1 Botella Magno 90

Champañas

De La Pierre 35

Rondel extra 30

Grand Saveur 15

Treville 15

George Leblanch 20

Castellblanch c. b. 38

Gran Condal 15

Codorniu Cremat 58



CESTAS A CONVENIR



Felices Fiestas



Juan Lliteras, 64

MANACOR



BOUTIQUE
ellas

*Desea a todos sus clientes y amigos
Felices Navidades y un Próspero Año*

TODO PARA LA OFICINA DE HOY

nadal

representación **GILET**

FELICES NAVIDADES Y
PROSPERO AÑO NUEVO



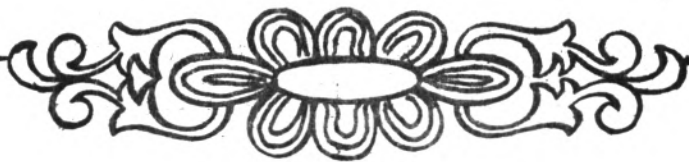
muebles metálicos
máquinas de escribir
calculadoras
registradoras
material de clasificación
Impresos
objetos escritorio
y oficina técnica.

Juan Literas, 45

Manacor



738



EL PATIO EN PORTO CRISTO RESTAURANTE

....

CENA DE FIN DE AÑO 1970

con baile amenizado por

JAUME QUARTET MENU

«Coktail Felicidades»

Crema de Pescado estilo Patio
Fiambres especiales de Navidad
Lechón asado Patatas Risoladas

Copa de Fin de Año

Uvas de la Suerte

Café y Licores :: Cotillón

VINO BLANCO :: VINO TINTO

CHAMPAÑA

500 PESETAS RESERVE SU MESA CON ANTELACIÓN
TELÉFONO 26

Felicidades



CALIDAD A SU SERVICIO



Hoy

En esta hora clave de finales de año, cuando el sosiego de unas fiestas navideñas -tranquilas, reposadas ya para los que hemos doblado algo más de la mitad lógica de la vida- nos envuelve con la neblina del recuerdo más que con el dorado polvo de la ilusión, una pregunta se queda oscilando frente a nosotros, pendulando entre el no y el sí de la eterna duda.

No resulta fácil descifrarla, aclararla del todo entre la barahunda de vivencias pasadas -y presentes, claro- agolpadas a los embates de una nueva Navidad sentimental, que se nos llega a la sangre al compás de una vieja canción o en la mirada húmeda y pura de los hijos.

¿Qué que quieres, Navidad? ¿Entiendo?. No, sí, no... Un momento: Felices fiestas!. Felicidades!. Gracias. Sí, no, sí... ¿Qué estabas diciendo, Navidad?

Hemos abusado, quizá, del tópico. Han llegado a casa ocho calendarios nuevos, impólutos. Y dos o tres avisos de pago. Y medio centenar de "christmas" con muchos colorines, en algunos de los cuales todavía se distinguen los ángeles. ¿Estrellas?. Sí, muchas. Muchísimas, no faltaba más.

¿No estuviste en Maitines, anoche?. Sí, claro. Estuvimos todos; lo que nos divertimos, chico: tendrían que "hacerlas" más a menudo. La Navidad es alegría, luz, bullicio. ¿Has comprado muchos regalos tú?

Mi corazón de solitario ha dado las doce. Nunca atrasa un segundo. Este Gruber debió ser el único místico que dió el diecinueve. Uno se lo imagina contando una a una las cálidas estrellas de Oberndorf, mientras sus amigos tiritaban al compás de dos por cuatro bajo el technicolor tirolés. ¿Para dos voces y guitarra, maestro organista?. Herr Franz...

No acabo de entenderlo. Menú de Nochebuena, amenizado por el fabuloso conjunto Los Impares. Canalones Rossini o Crema Saint Pierre. Cestilla de fiambres selectos Madame Rigoult. Lechón ocho semanas con patata risolada, frío o caliente. Frío, amigo: muy frío. Vinos selectos. Rioja-Cariñena cosecha 1927. Champañas de cava. Cotillón.

Don, don, don. Las tres. A las tres en punto murió mi abuela, hace... hace ya... mucho tiempo. Catorce o quince años, no lo sé exactamente. Sí: la última Navidad todavía canturreó una coplilla de pastores. La susurró con los labios finos y apretados; la iba diciendo casi con los ojos, con aquellos ojos secos y profundos que tanto quise. Jamás he vuelto a saber de ella, y hoy es Navidad.

- Felicidades! - Felices fiestas!.

Gracias. Pero todavía no he descifrado mi interrogante. No sé -¿o sí lo sé?- que día es hoy, exactamente. Navidad; que tontería no saberlo.

¿Que iba a ocurrir en la calle si uno saliera así, de repente, y le diera un abrazo al primero que pasara, y besara a todos los niños, a todos, y sacara sus cosas sobre el portal y las diera, y no quisiera otras a cambio, o, simplemente más, y andara de una acera a otra dando la mano a todos los que andaran por ellas, y detuviera el primer coche para decirle al apresurado viajero: usted es mi hermano, vamos a tomarnos un coñac ahora mismo, que hoy es Navidad y yo le quiero a usted?.

COLMADO
EL TIROL

Calle Juan Llíteras, n.º 11
Telf. 710 MANACOR

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA



¡FELICES PASCUAS!



RECUERDE NUESTROS SURTIDOS DE
TURRONES - CONSERVAS - LICORES

Qué
prestigio
recibir



**“el champán” con título
que da un nuevo tono a sus fiestas**

CAVAS EN SAN SADURNI DE NOYA

cafés

SAMBA

PERAL, 5 - Tel. 474 - MANACOR



FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y UN VENTUROSO AÑO NUEVO

Ofertas Especiales de Navidad

Melocotón «Comber» ½	13	Franja Roja (Rosado) ¾	36
« » « » 1 Kg.	26'50	Whisky «Red-Tapé»	190
Setas «Soro» ¼	13	« » Dixon's	190
Filetes anchoa «Buciero»	8	« » Dyc	125
Tomates «Escamez» ½	6	Champagne Codorniu extra	76
Mejillones «Canape»	10	« » Rondel	30
Pasta Sopa «Gallo» 250 gr.	6'50	Queslitos «El Caserío»	16'50
Barquillos «Galindo»	16	Piña «Golpine» ½	18
Lechera Grande	32	Piña «Swet - Treet» 1 Kg.	30'50

**Gran surtido
especial
de Fiambres**

Consúltenos sin compromiso

Mazapanes

Turrones

Tortas Imperiales

Gran selección de Vinos de Mesa

FRANJA ROJA — ALELLA — PATERNINA — RENE BARBIER
MARQUES DE MURRIETA — MARQUES DE RISCAL — PERELADA
SANGRE DE TORO — LOPEZ HEREDIA — PAZO RIBEIRO
MONOPOLE — BODEGAS BILBAINAS y FRANCO ESPAÑOLAS



BELLEN

Ya he hallado las Indias
de mi deseo,
pues es todo riquezas,
franquezas, bellezas, grandezas,
todo su centro.

Este si que es amante
para quererse,
pues está tiritando,
llorando, temblando, velando,
sólo por verme.

Entre pajas la gloria
me dé mi Niño,
porque es todo esplendores,
amores, favores y flores
cuanto en El miro.

Por amante y esposo
quiero escogerlo,
pues es todo precioso,
donoso, amoroso y hermoso,
cuando en El veo.

No lloreis mis ojos:
Niño Dios, callad;
que si llora el cielo,
¿quién podrá cantar?

Vuestra Madre hermosa,
que cantando está,
llorará también
si ve que lloráis.
Enjugad las perlas
nácar celestial,
que si llora el cielo
¿quién podrá cantar?
Los ángeles bellos
cantan que les dais
a los cielos gloria
a la tierra, paz.
De aquellas montañas
descendiendo van
pastores cantando
por daros solaz.
Niño de mis ojos,
ea, no ha más,
que si llora el cielo
¿quién podrá cantar?





Quando viene mi dueño
viene callando,
eso si, callandito y obrando.
Ya yo lo entiendo,
eso si, callandito y viniendo.

Que es lluvia agora
y el vellón silencio,
más se acrisola
mi vida amando,
eso si, callandito y obrando.
Ya yo lo entiendo,
eso si, callandito y viniendo.

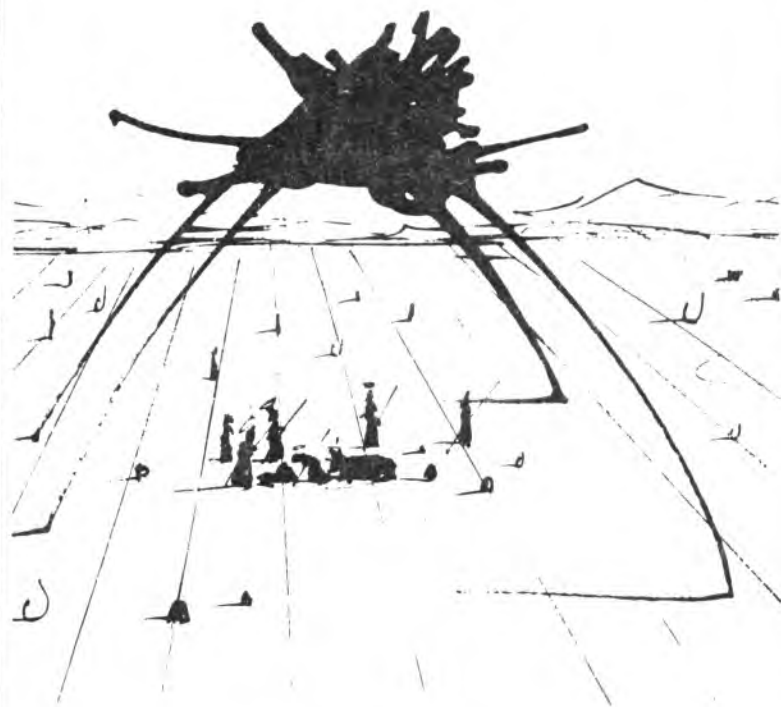
Campana sobre campana,
y sobre campana, una;
asómate a esa ventana
verás al Niño en la cuna.
Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan,
que nueva me traéis.

Recogido tu rebaño
¿a dónde vas pastorcico?
Voy a llevar al portal,
requesón, manteca y vino.
Belén, campanas de Belén,
que los ángeles tocan,
qué nueva me traeis.

Caminando a media noche
¿dónde caminas, pastor?
Le llevo al niño que nace,
como a Dios, mi corazón.



Pastor solitario que caminas
y vas tiritando,
esta estrella que en el cielo brilla
te está mirando.
Pastor intranquilo que sonrías
al río del amor
esta agua que llega y no pasa
es el mismo Dios.
Pastor solitario e intranquilo
serás feliz si eres como un niño.



Este es el regocijo
y éste es el gozo,
y este es el bienvenido
que esperan todos.



En el portal de Belén
 hay estrella, sol y luna,
 la Virgen y San José
 y el Niño que está en la cuna.

La Virgen se está peinando
 entre cortina y cortina
 los cabellos son de oro,
 el peine de plata fina.

La Virgen lava pañales
 y los tiende en el romero,
 los angelitos cantando
 y el romero, floreciendo.

La Virgen está lavando
 con un trozo de jabón,
 se le cortaron las manos,
 manos de mi corazón.

- Chiquito, di, ¿por qué estás
 temblando de frío?.

- Hombre, por quererte más
 que tú mismo me has querido.

- Siendo Tú quien ha criado
 cielo y tierra y toda cosa,

con tu mano poderosa,
 ¿cómo estás tan abreviado

o, por qué, Niño, te das
 del amor enternecido?

- Hombre, por quererte más
 que tu mismo me has querido?

Toca pandero,
 toca tambor,
 toca zambomba,
 don, dorrón, dón.

Pastor cansado,
 ponte zamarra
 y sigue la estrella;
 pastor cansado,
 sigue cantando
 detrás de ella.
 Y al Niño
 dale el olivo;
 y al Hombre
 dale la mano,
 y a Dios,
 tu corazón,
 pastor cansado.

Toca pandero,
 toca tambor,
 toca zambomba,
 don, dorrón, don,
 don, dorrón, don.



**ELECTRICA
CRISANT**

DISTRIBUIDOR

T.V.

ELBE

ELECTRODOMESTI-
COS • RADIO • INS-
TALACIONES • MO-
TORES • BOMBAS

PROYECTOS Y
PRESUPUESTOS GRATIS

ELECTRICIDAD
SANEAMIENTO

Amer. 16
Tel. 182

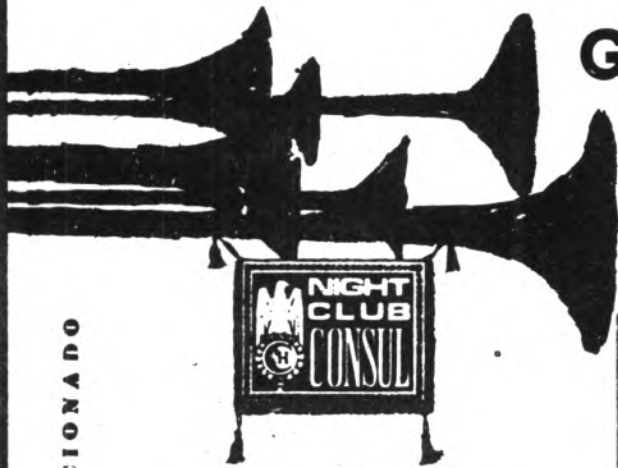
MANACOR



**EL PATIO
EN
PORTO CRISTO**

CALIDAD A SU SERVICIO

BODAS • BANQUETES • COMUNIONES



AIRE ACONDICIONADO

DISCOTECA

GALAS DE JUVENTUD

DOMINGOS Y FESTIVOS
DESDE LAS 4 TARDE

GRAN BAILE



ORQUESTA

**CALA
BONA**

AMIGOS



NAVIDAD

en el pabellón auricular

Escribe:

Fr. VICENTE TORTAJADA

Salvador Dalí goza en idear toda una fraseología en torno a su obra. ¡Hay que oírle para dudar de la riqueza de la lengua castellana! ¿Qué es desconcertante?. No es ninguna novedad. ¿Qué su obra entraña cuantiosas sorpresas?. Tampoco es algo que no se haya dicho.

Y Salvador Dalí ha pintado también su Navidad. ¿Por qué no?. La presentó en una memorable exposición de belenes, procedentes de todo el mundo, realizada en el aeropuerto internacional parisino de Orly: representaba a la Sagrada Familia dentro de una gigantesca oreja humana. (Ahora se habrán explicado el título de este artículo, ajeno a cualquier sensacionalismo facilón).

¿Irrespetuoso el portal surrealista del artista de Cadaqués?. Para la devoción infantilista, puede ser. Para el adulto en la fe, me parece un lienzo que ayuda a profundizar las raíces de sus creencias y encarnarlas en la vida. ¿Que el surrealismo se presta a interpretaciones arbitrarias?. Ciertamente. Pero es bastante clara esta obra como para prestarse a manejos tendenciosos.

Dalí, en su belén, nos ofrece la Navidad en su plano de misterio de fe sobrenatural. San Pablo (Rom., X, 17) nos dice que "la fe nos llega por el oído en el que penetra la predicación". Y se pregunta, "¿es que no han oído?". ¿No se habrá hecho el mismo interrogante Dalí?

Hombre de nuestro bullicioso mundo de la fisiología humana, sabe lo complicado que es nuestro oído: oído externo que capta las ondas sonoras y las conduce al tímpano; huesecillos del oído medio (martillo, yunque, lenticular y estribo) que las transmiten al oído interno; transmisión que resulta perfecta si se da igualdad de presión en la caja del tímpano y en el conducto auditivo externo, regulada por la

trompa de Eustaquio; oído interno en el que se excitan las células auditivas -ajustadas para determinados tonos- y el nervio auditivo y el del equilibrio conducen sus sensaciones al cerebro.

Con esta sucinta explicación de uno de los dos primarios sentidos externos, podemos encontrar la pista a preguntas acuciantes que todos nos hacemos. ¿Cómo es posible que el gran trabajo que se impuso al Padre de enviar a su único Hijo, nacido de mujer, para reestablecer las antiguas relaciones amistosas entre Creador y criatura se desarrollen en el campo de la duda?. ¿Cómo explicar que el joven Anthony Corollo Manili haya sido acribillado a balazos, en el transcurso de una fiesta, en Washington, por defender la existencia de Dios cuando gracias a este misterio navideño hemos sido hechos consortes de la naturaleza divina?. ¿Cómo entender que después de la venida de Cristo, nuestro hermano mayor de la gran familia humana de nuestro Padre Dios, el organismo creado en defensa de los intereses de la humanidad, se confiese insolvente víctima de egoismos particularistas?. ¿Cómo hacerse cargo del nerviosismo del salón ovalado de la Casa Blanca ante preguntas espontáneas, sabiendo que agarrándonos a la mano de carne que nos ofrece el Niño Dios sentimos una fuerza divina que robustece la flaqueza humana?. ¿Cómo quedarse mudo ante la necesidad de poner vigilantes -recuerdo del ángel con espada de fuego en la puerta del paraíso- para que se respeten los precios de los artículos necesarios para festejar las familias estos días tan de hogar?.

San Pablo (Idem) asegura que "hemos oído". ¿Entonces?. Entonces, ahí el belén de Dalí que es todo un reto al comprobar que nuestras obras no concuerdan con la fe que decimos

profesar. Dedicamos un poco de atención a nuestro oído. ¡Es tan delicado!. Los ruidos estridentes o psicodélicos, la atmósfera enrarecida que nos envuelve quizá nos haya obstruido el conducto receptor del misterio navideño. O quizá, claudicando a la tentación de lo fácil, hemos suavizado el golpe recio del martillo sobre el yunque para que suene con toda nitidez el mensaje celeste: Paz a los hombres que ama el Señor. Porque "parece ser que asistimos -afirma Paulo VI en su mensaje de la Jornada de la Paz, el próximo 1 de Enero- a un retorno a ideas y obras que la experiencia trágica de la guerra parecía haber anulado".

Sí. El belén de Salvador Dalí es un poco distinto de los belenes acaramelados que fabricamos fieles a la tradición. Por eso, seguramente nos molesta. Lo juzguemos irreverente. Y hasta sacrílego. Porque nos obliga a removernos de nuestra categoría de católicos "instalados".

Sin embargo, es un mensaje de esperanza para todos los que habitamos este acongojado mundo. Pues, "a pesar de todo, la paz camina". En Essen se ha organizado una acción espectacular: niños, en plena calle, destruyen a martillazos y pisotones cuantos juguetes de "violencias precoces" les habían regalado. En

Colonia han montado un quiosco en el que se pueden cambiar todos los juguetes "de sangre, terror y muerte" por vales de una tómbola en la que se sortean cosas más útiles. Contra el delirio obsesivo de los gastos navideños, en Munich ha surgido la "Acción consumo crítico" para liberar a los ciudadanos de la psicosis de la compra por la compra.

Todo ello nos hace columbrar que el mensaje navideño va regresando por cauces limpios del oído humano a su originalidad, "educando para la paz sobre el dogma básico de la fraternidad humana". (Paulo VI).

CLUB NAUTICO

PORTO CRISTO

Hallándose en estado avanzado de construcción las obras del edificio social, se pone en conocimiento de aquellos que puedan estar interesados en obtener la concesión de los servicios de Bar y Restaurante, que pueden dirigirse, telefónicamente, a los números 15, de Porto Cristo y 615 de Manacor, a fin de concertar la oportuna entrevista con esta Junta Directiva.

El Secretario. - Domingo Frau Fons.



AUTO-SAFARI RESERVA AFRICANA

ABIERTO TODO EL AÑO

extraordinario

DELFIN SHOW

TODOS LOS DIAS A LAS 11, 12'30, 14'30, 16 Y 17'30 HORAS

Animales salvajes

y delfines amaestrados



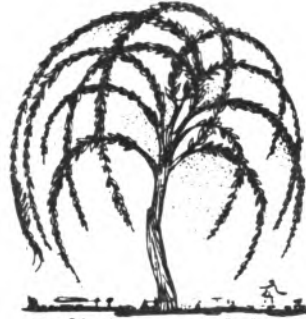
ARBOLES DE NAVIDAD



Ejemplar propio para músicos tipo "beat".



Modelo sico-algo para abstractos.



Delicioso modelo de jardín, especial para señoritas bien nacidas.



Moteado árbol ad hoc para combatientes de la procesionaria.



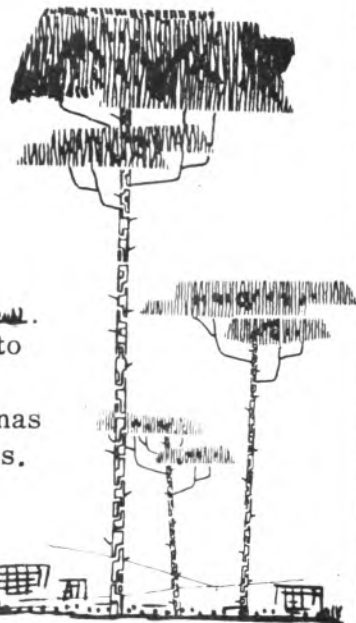
Un poderoso roble, muy indicado para directores de Banca, Financieros, etc.



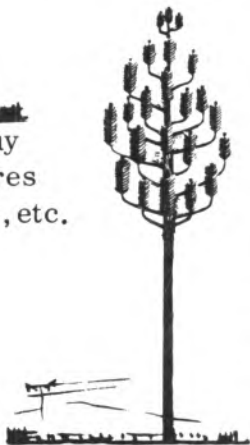
Esbelto ejemplar para titulares de Inmobiliaria.



Gracioso modelito exclusivo para colocar en esquinas de calles y plazas.



Pinos mediterráneos, muy indicados para futuros hoteleros.



Sugestivo árbol para funcionarios de Electricidad y Teléfonos.



Modelo para amantes de la tradición agraria.



Modelo doble e inseparable para hijos de papá.



Modelo para enterradores y similares.



Arbolillo para los altos de mira.



Ejemplar para los "in".

La música

PAUL MUGGLETON, UN NORTEAMERICANO EN MANACOR

Paul Muggleton presentó al VII Festival Internacional de Mallorca la canción más moderna, más actual. Era otro autor-intérprete. Habla el castellano bastante bien, pero se ayuda con una chica que a veces expresa mejor sus ideas.

—Tu biografía dice que naciste el 27 de febrero de 1947 y que viviste la mayor parte del tiempo en las Bermudas, donde formaste parte de dos conjuntos.

—«The Savages» y «The Bermudas Jam», grabé con ellos dos LP, uno con cada grupo, y tuvieron muy buena acogida.

—Luego se produjo la separación. ¿Motivo?

—Yo tenía muchas ganas de trabajar, pero ellos no. Ellos sólo querían hacer actuaciones y yo quería hacer, además, buena música. Les dejé y me vine a España. Llevo aquí nueve meses. Estuve en Madrid y luego me fui a Manacor.

—«You don't know (Where time flies)», la canción que defendiste en el Festival de Mallorca...

—Este es mi primer Festival y la canción la escribí aquí, en Manacor. Es la primera vez que actué solo y mi presentación en España...

—Pregunta comprometida, ¿por qué la música «pop» española no tiene la garra que la inglesa, por ejemplo?

—Porque no está en la historia de España. Aclara conceptos con su compañera y ésta traduce:

—España lleva el flamenco en la sangre, pero no la música «pop». En cambio, los ingleses y norteamericanos llevan la música «pop» en la sangre. A ellos, componer ese tipo de música les resulta fácil, es lo suyo; los españoles tienen que adaptarse a ella, y entonces no les sale con la fuerza que a los ingleses y norteamericanos.

—Por ejemplo —ahora habla Paul—, yo no podría componer una pieza flamenca porque no la siento. He visto bailar flamenco en los «tablaos», he intentado bailar y tocarlo y me sale frío. No lo llevo dentro. Cosa parecida ocurre con lo «pop».

—¿Entonces crees que cada país debe limitarse a interpretar su música, aunque esté «camp»?

—No, pero cada estilo tiene su época. El estilo francés e italiano tuvo su momento, ahora priva la anglosajona. Los demás deben adaptarse. España lo va consiguiendo.

—¿Tu primer disco como solista?

—Aparecerá en España, en este mes o el próximo, con «Where Times Flies» y «Billy Snow, Jim Black»... Tengo compuestas setenta canciones.

—Antes de tu llegada a España, ¿qué música española conocías?

—El tema de «Los Bravos», «Black is black», y el flamenco de los gitanos.

—Conseguiste un cuarto lugar. ¿Lo crees justo?

—Yo no votaba —se ríe—. No era miembro del Jurado. Pero el Festival me ha servido de experiencia. He visto que el público reaccionaba muy bien con mi estilo. La juventud, principalmente. Y esto es importante.

Paul Muggleton se situará rápidamente aquí, entre nosotros.

DISCOTHEQUE
NIGHT CLUB

Saboga

PORTO CRISTO

NOCHEBUENA

DICIEMBRE

24

DESDE LAS 10 A LAS 5 DE LA MADRUGADA

GRAN CONCURSO DE BAILES 1960 - 1970

- 1.º Rock and Roll + Twist - 2.º Pasodoble
- 3.º Vals - 4.º Flamenco
- 5.º Yenka (con el creador) - 6.º Baile Libre

ACTUACION DEL CREADOR DE LA YENKA

JOHNNY Y SUS SHOWS

PREMIOS Y REGALOS
PRECIO 100, ptas. ENTRADA CON CONSUMICION

NOCHEVIEJA

DICIEMBRE

31

GRAN BAILE DISFRACES

CON EL SHOW DE JOHNNY

GRAN PREMIO PARA LA PAREJA MAS ORIGINAL

JUEGOS Y CONCURSOS
SORTEOS DE REGALOS SORPRESA

COMIDA FRIA A PARTIR DE MEDIANOCHE

RESERVE SU MESA TELEF. 269 - PORTO CRISTO



LISTA DE BODAS

REGALOS ■ CUADROS ■ LAMPARAS

FELICES NAVIDADES Y PROSPERO AÑO NUEVO

Comercial MASCARO

Avda. 4 Septiembre nº11 - MANACOR

ELS DOS PASTORS

per
GABRIEL BARCELO

ILLUSTRACIONS
DE N'ANTONI RIERA NADAL



PRELUDI

Pel desembre, el mes del fred, de les neules i les festes, els pastors gairebé sempre tenen motius de disputes entre si o amb els veïnats per qüestions de pasturatges o descuits.

Aquí, com obsequi als lectors del vernacle en aquesta Revista, els duc una narració feta damunt certa baralla que es féu famosa, ja fa temps.

I. - EN DAMIÀ

Hi havia una vegada un home vell, de nom Damià, que estava llogat a Son Copet, una possessioneua de vora mar, amb més marina i pastura que cloves d'ametlers i comellars de conró.

En Damià era el missatge de més confiança a la casa. Durant més d'una trentena d'anys que trepitjava fenàs per Son Copet, havia demostrat que totes les feines li queien bé. Mai l'havien sentit protestar: ni fent de porquer, ni d'oguer, ni quan substituï el jurat de la garriga, i manco encara fent de pastor. No l'havien ginyat mai, però, a prendre es mantí de l'arada. Allò de fer estirar un parell i donar voltes la terra, el marejava. Ell ja ho deia:

- No hi ha res pitjor per un foraviler que es llaurar. Fas i desfàs camí i no et mous d'es mateix lloc. Això no condueix a cap banda !

Coses d'En Damià, el fadrí de Son Copet.

II. - ELS NEBOTS

A En Damià, aquí Déu no havia donat fills, pero sí nebots -set per afegitó- li agradava anar a veure'ls cada quinzena de dies, al poble. La seva germana Tonina li feia la roba neta, li escoltava les contarelles de per la garriga i, de passada, amb les seves llàstimes, li estirava qualque doblero, que prou falta li feia.

El que alegrava més els nebots era, els diumenges, l'arribada de l'oncle. Els duia tords i aucellons caçats a la nit amb pala i llum. Ells li plegaven mans i ell, tot satisfet, buidava el sarró damunt la taula i component-los en fila els comptava...

Els nebodets el voltaven astorats i somrients, fins que l'oncle, cerimoniosament, es posava la mà a la butxaca, traient-ne unes monedes:

- Jau, jau... ¿Què no heu feta bonda aquests dies?

- Sí, i ben molta, ¿no és ver mu mare? -deien els allotons, amb ulls de taronja i boca de ratolí-

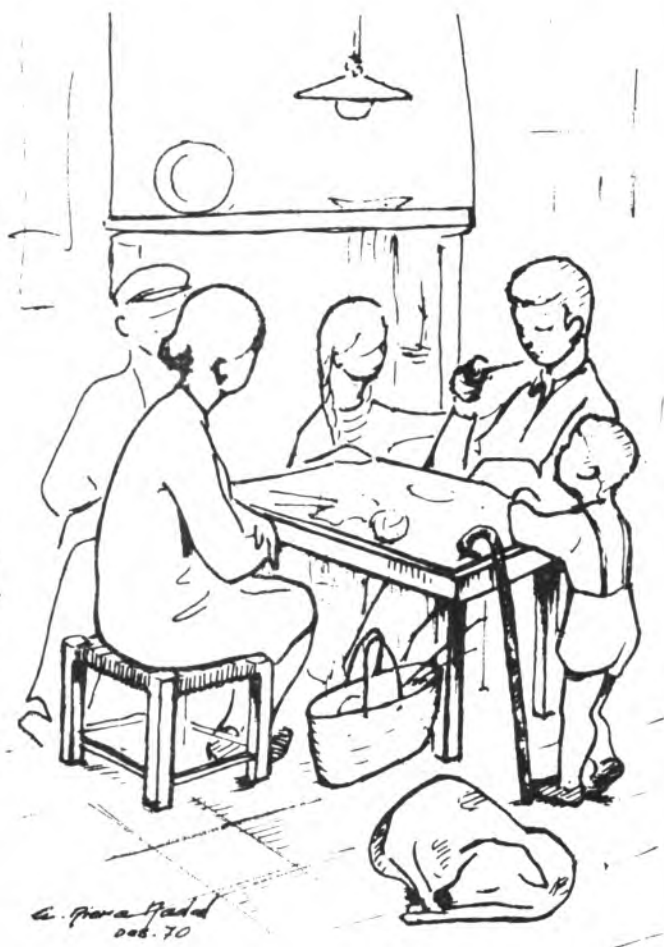
En Damià els passava la mà pel caparrí eixerit, els donava una besada, i els allotets, cametes correu!, partien cap a la cacautera.

- Tu els enllepoleis massa. Ja els bastaria amb més poc, ja... -li reprenia Na Tonina-

-'Xa-los passar gust, ara que són joves!

Oïda missa, feta la mussa al cafè i dinat amb

la família -que era quasi tota la que coneixem-
prenia de bell nou la trosselleta, i tris-tras,
tris-tras, se'n tornava cap a Son Copet, ran de
mar...



III-EN PEUSPLANS

Veïnat de Son Copet habitava un barracó corcat, l'amo En Sion Peusplans, un viudo eixorc, amb males puces ferm.

Era home poc sociable. Sobre tot des que morí la seva muller, que el comandà sempre en tot i per tot. Quan morí -les males llengües deien que no fou de mort natural- abandonà el cultiu i es dedicà a la cerca d'esclata-sangs, parada de lloses i pasturatge de quatre mènes als quals no tenia massa esment, cosa que feia que li surtissin amb freqüència de la seva finca pegava qualque escopetada a les perdius i, de temps en temps, si la cosa es presentava bé, tirava un cartutx ran de penyes. Aquestes ocupacions li donaven el recapte necessari de cada dia.

IV. - LES OVELLES

Un d'aquests matins boirosos del començ del desembre que s'havia arranbat a fer matx per les tenasses, les ovelles d'En Sion botaren dins el farratge tendre de Son Copet, i ja ho crec!, ras-ras, assolaren mig sementer, amb un delit de no dir.

En Damià, que guardava aquell sementer per més envant, va veure, ja massa tard, la invasió del ramat extern i, ¿que fa ell?, hi va, i amb ajuda d'en 'Leon,' el seu ca, treu fora les

ovelles externes i agafa un anyell nounat que no les podia seguir.

Més tard, ho fa saber a l'amo de Son Copet. Aquest, que mai havia tingut En Sion per Sant de la seva devoció, s'enfabiolà fort ferm i en digué unes quantes que fiblaven. Espassada la primera glopada d'indignació, fa aquest encàrrec a En Damià:

- Demà hi podies anar a veure si, en bones, li estires qualque cosa p'es mal que mos ha fet. Si li escapa res, serà per tu. No vui que se'n rigui de noltros...

- ¿I si no va de berbes a les bones... ?

- Li fas amenaces de que ho direm an es Jurat de Camp.

- Suposem que se'n fot de ses amenaces...

- Li fots troncada i el deixes estès... -

-Murmura l'amo de Son Copet, amb els ulls espurnetjants i exasperat per la insistència.-

-Hi aniré, idò, a veure quin cantet fa!

V. - LA VISITA

L'endemà, devers les vuit del matí, En Damià agafa En "León" i parteix.

El guardià d'En Sion els guipa de lluny i, gelós de l'altre, lladra i ronca.

Surt l'amo En Sion:

- Jeu, t'he dit!

- Bon dia, l'amo En Sion! -comença En Damià.-

- Pot anar, domés... Aquest xaloc m'ofegarà de tot qualsevol dia...

Seguí una forta tossida de fumador empedernit

- ¿Que hi ha res de nou que em fas visita ?

- Vos diré... i sí i no !

- Si no t'expliques millor... ¿Que hi ha cap viatget de contrabando a pujar ?

- No. No és per això que som vingut.

- Idò, tu no sols venir per res més...

- Aquesta vegada és per donar-vos "estancis"

- ¿I això? ¿Amb aquestes te'n véns ?

- Amb aquestes! I vénc a dir-vos, de part de l'amo, que si voleu veure com deixaren de ran es bocí de lo d'es Parpal, hi aneu, i així podreu adonar-vos millor de sa tala que feren. Si mateix les haguéssiu pogut tenir un poc d'esment! Ell no domés són dues espipellades, no... !

- No hi importa anar-hi, Damià. Ses meves euveies no han sortit mai d'es sestador sense jo, t'ho podria jurar...

- No manca cap jurament. Com que per aquí no hi ha més pastors que vós i jo, ja podem sebre qui és es lladre!

Els cans roncaven més fort i es mostraven les dents.

Aquí l'amo En Sion es sentí com picat d'aranya.

- A mi ningú em tracta de lladre, ¿m'ets intès? Et dic que ses meves euveies no han

sortit de ca meva, i no vulguis sebre més raons!

- Re-tros-de co... -Interrompé En Damià, empebrat de bondeveres- comptau es mèn, meiam...

Els cans ja lladraven a les totes.

- Ja deus haver estat tu, idò, que el m'has pres.

- No el vos he pres, sino que el som guardat com a penyora. I el presentaré com a prova an es Jurat. Ja vos hi entendreu amb ell!

Girà en coa, i pegà crit:

- Quis, anem!

VI. - ELS CANS

L'amo En Sion, que ja cremava, alça el gaiato que duia amb la ma dreta i no es pogué dominar. Li enteferra troncada dalt el cap.

En Damià sentí que se li afluixava tot el cos i, posant-se la mà al cop, s'encorba murmurant:

- Ah, "León", menja'l-te...

El ca s'embolicà per l'eixorc qui, encara que manotajava amb el garrot, no pogué esquivar una partida de mossegades pel ventre de les cames. Fou dit i fet. Els dos animals s'investiren mutuament i es desfeien a cops de clau.

El peresós sol de desembre s'averkonyí de la sang de la baralla i defugí trèmolo cap a la roada de la pleta.

Els garrovers, mig despullats pel rovell, s'estremiren dels crits i les injúries dels dos vells que s'allunyaven i els dos gossos que grinyolant es destrossaven.

VII. - LA NIT

Feia quatre dies que En Damià no havia vist de lluny el seu contrincant. Les ovelles d'En Peusplans belaven de fam dins la tanca. Donaven entendre que no havien sortides a pasturar a cap altra.

En Damià arribà a posar-se nirviós:

- ¿Que li deu haver passat an es Vei? Ara domés em mancaria que ses ferides d'en "León" li haguéssin pres malament! Però, que es foti! Més se'n mereix! Ell si no hagués estat p'es ca m'hauria esclafat es cap! Que se mori, si vol!

Les ovelles d'En Sion seguien belant, dins la nit. En Damià, sentí renou de cans que feien carn. En "León" li havia fuit. El crida-fent siulet. No compareix.

- Ja hi deu esser, ja! No!, si en juntar-se una partida no miren on peguen! Tornen llops!

El crida més fort. Poc després en "León" compareix, pantaixant i amb la coa enmig de les cames, com ressentit de la malifeta.

En Damià pitja l'encenedor i mira el morro del guardià:

- Ves, ja hi eres, ja... Així sí, que hi anam bé. Només mos mancava això, per fer es



deu reals justs!

Aquella nit En Damià no pogué clucar les parpelles. Els remordiments l'aturmentaven.

VIII. - LA LLUM

A sortida de sol En Damià no pogué estar pus:

- Aniré a veure En Sion si té res de nou i a demanar-li perdó. I li pagaré es mal d'anit passada. I si és necessari aniré an es poble a cridar un metge. Jo no vull viure més amb so coll estret.

Deixà fermat en "León". S'abrigà. Partí.

Travessa la clova on li pareixia haver sentit els cans la passada nit. Efectivament, lo que se pensava: mitja dotzena d'ovelles mortes i uns quants anyells, segurament morts de fam, perquè no semblaven tocats.

El cor li tornava petit.

Arribà a la barraca. Estava tancada. Crida:

- Sion, oh, Sion! ¿Que encara dorms?

Res, ni piu. Seguia el nus al coll, més estret.

- Aniré fins a la finestra. Pentura, si està malalt, deu estar ensopit.

Per la carrera eines: el fasset, el gaiato que li etzibà la pruna, un caixò, un sac amb clovelles d'ametles. Toca al portelló.

- Sion, oh Sion! ¿Que ets per aquí? ¿Et trobes bé?

Silenci complet. Més nirvis i estretor de cor.
Torna a la porta. Mira pel forat del moix. No hi destria més que fosca i una olor estranya.

- Les cases tancades sempre fan mala olor.
Qui sap si ha posat verí a ses rates i n'hi té de podrides... o que ell...

Pensant-se la cosa pitjor, li prenen el tremoló les cames. I una fredor desconeguda li comença pels peus. Trontollant se'n torna a Son Copet i, ulls oberts i com esperitat, diu a l'amo:

- Totd'una, totd'una, Anau-vos-ne an es poble i avisau sa guàrdia civil. En Peusplans me sembla que és mort i ja put! Ara n'arrib de ca seva.

- ¿I què hi havies anat a fer?

- No res, coses de ses meves... por i manies. Vos assegur que no sé res. Però qui sap si ses mossegades d'en "León" li van prendre malament, i s'ha mort de ràbia o de "tetanos"!

L'amo de Son Copet també pensà la cosa pitjor i no hi féu dos mots. Pegà potada a la moto i donà gas a fondo... Sols no havia pensat a rentar-se la cara ni a canviar-se la roba de feina.

IX. - LA CLAU

A les deu del matí, guàrdia civil, jutge i metge eren davant la carrera d'En Sion Peusplans. Provaren una partida de claus que En Damià havia anades a cercar de les cases. Cap hi anava bé. Un guàrdia rebassut agafà un tió gruixat i amb un parell de cops secs féu botir el pany de la porta que s'obrí com una llova de ferro que se tiba.

Davant l'escalfa panxes de la cuina, amb la cendra freda, eixancat d'esquena a la cadira on devia sopar, hi havia En Sion, mort de dies, amb un grandió xap de destrat al cap.

No se donà lloc a excuses ni explicacions. En Damià, fou engrillonat i enduit amb la comitiva cap a la presó. Totes les proves anaven contra seu. Era mal de comprendre, per a aquells senyors, que ell no havia fet res a En Sion Peusplans.

En "León", quedà ajupit a la carrera, udolant el seu amo.

X. - LES FESTES

El poble, aquelles festes de Nadal, tingué tema de conversa, d'indignació i de fruició.

A ca la germana d'En Damià no hi hagué alegria. Havien pensat fer una nit de Nadal d'allò més sonat i esperaven l'oncle amb el senalló d'aucells, els diners de la butxaca i les besades de costum.

La mare no els volgué donar explicacions perquè l'oncle no venia, i ells, havien de colgar-se tan prest com els altres dies, sense cap símptoma de Nadal. Les Matines serien al lliit. Els pares anaren a fer companyia a En Damià i li dugueren un tros de torró de neula.

- Ja ho veus, Jaume, -li deia al seu cunyat, menjussant- es jutge me diu que està convinçut que som innocent, però no troba cap puntal per defensar-me.

- Et crec, Damià. Posa't tranquil i esperem que se destapi es bollit...

XI. - L'AMOLLADA

Costà dos mesos l'autoconvenciment del jutge abans de donar la fiança a En Damià. La bonhomonia d'aquell fadrí vell i la seva vida camperola, impecable, no mentien. Però no s'havia trobat cap altre possible culpable.

En Damià tornà, sense pena ni glòria, a les ovelles.

Havia estat tancat a la presó!

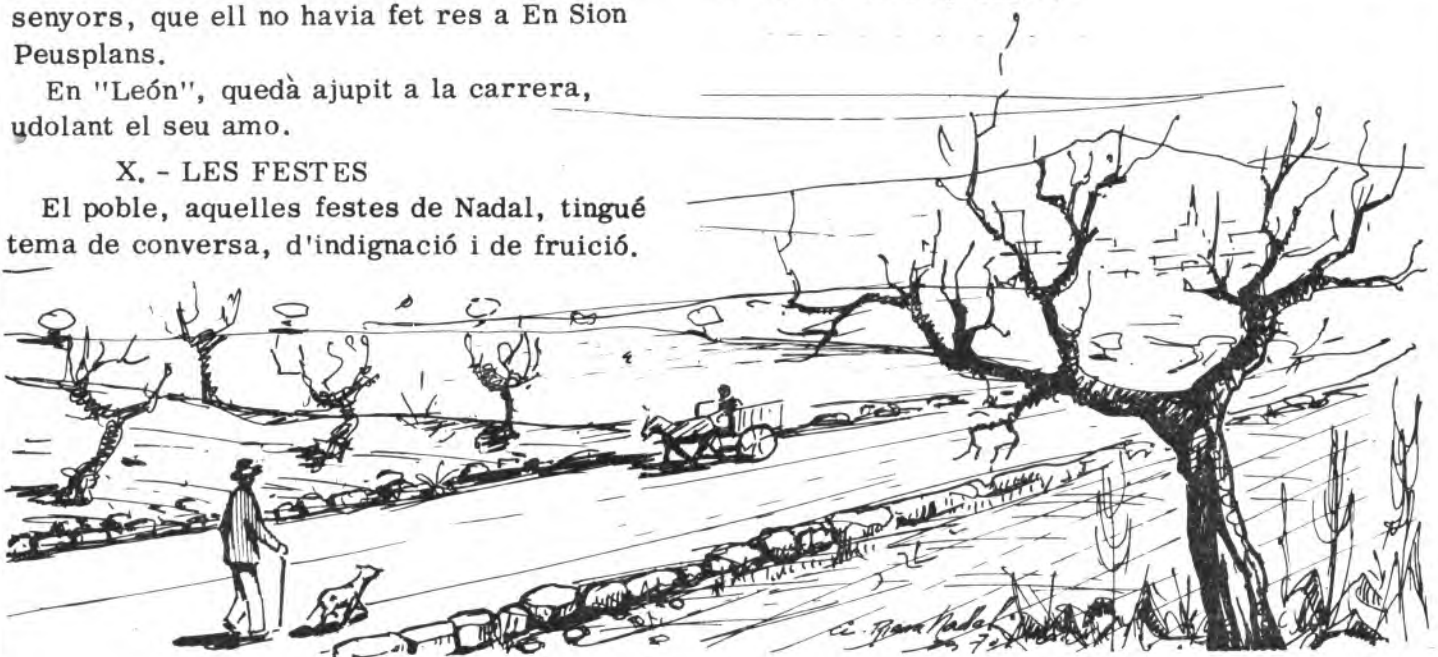
Anys després d'aquella tancada que marcaria una fita imborrable pel pastor de Son Copet, es presentà un capellà d'un oratori rural, amb una carta d'un penitent que acabava de morir.

En el text, signat per la mà trèmola de l'arrepentit, es podia llegir que es confessava culpable de la mort d'En Peusplans.

Quan En Damià l'hagué escoltada, sortí fora de les cases, acompanyat d'en "León".

A la carrera, baix les mirades dels de Son Copet i del capellà, xuclà el plor que li rajava per dedins i respirà profundament:

- ¿Ho has sentit, "León"?, en voler ja podem tornar an es poble...!



Fechas para Manacor

1900

31 de diciembre. - Según el censo oficial la población de Manacor era de 12.408 personas de hecho y 12.548 de derecho.

1952

8 de mayo. - Bajo el enunciado de "Existencialismo", el P. Mateo Febrer, O. P., abre un ciclo de conferencias que organiza el Colegio Municipal "Ramón Llull" de Enseñanza Media.

El P. Mateo -que inicia su parlamento con una frase desconcertante para la expectación de la intelectualidad local del momento: "He de confesarles que a mi el Existencialismo me importa un comino..."- capta de inmediato al auditorio y consigue una de las más notables atenciones registradas en mucho tiempo. Diserta magistralmente sobre la filosofía sartriana y traza una lúcida exposición de sus principales directrices, insistiendo -hay que consignarlo- en su falta de originalidad.

El acto -a salón lleno- se celebró en el Ayuntamiento. El conferenciante fué presentado por D. Juan Morey, Director del centro organizador.

1809

6 de febrero. - El Ayuntamiento anuncia que quienes lo deseen pueden pasar a recoger de la Casa Consistorial una barquilla de trigo y otra de habas y pagarlas por San Jaime.

1932

27 de mayo. - Se estrena en el Teatro Principal la zarzuela de Bartolomé Gayá, letra de Gabriel Fuster y Sebastián Rubí, "Amor de muñecos", primera obra que ofrece la Agrupación Artística, presentada todavía como "una agrupación de aficionados".



Tras diversos intentos de constituir un grupo teatral -ya en el 31 se estrenan "La flor del bosc" y "Mestre Pepies Futbol"- pese al acierto de "Amor de muñecos", que tuvo que repetirse los días 1 y 2 de junio, así como la pieza corta que cerraba programa: "Divorcios frustrados", y al de "Luz negra" y "Llegó tarde, Katastrof" -3 al 8 noviembre del 32, en cuyos programas figura ya como A. A. - la iniciativa no tomó cuerpo definitivo hasta el estreno de "Ai, Quaquin..." -16 de febrero del 35- cuyo éxito indujo a la formalización de la entidad. Su reglamento, suscrito por Miguel Mesquida, Gumersindo Gil, Antonio Puerto, Antonio Miró, Pedro Bonnín, Lorenzo Mas, Mateo Mesquida, José Rubí y Antonio Truyols, entró en el Gobierno Civil, para su

inscripción en el Registro de Asociaciones, el 2 de enero de 1936.

1809

13, 14 y 15 de enero. - En la Parroquia se celebran tres días de rogativa para la guerra. Se coloca al Santo Cristo en el altar mayor, rodeado de cirios y damascos.

Los dos primeros días predica el Rdo. Pedro Llull, y el último, el Padre José Cañellas, Prior del Convento de Dominicos.

Al domingo próximo se efectuó una colecta para "los pobres de la guerra", viniendo exprofeso de Palma, para recoger los donativos, los canónigos don Nicolás Dameto y don Antonio Puigdorfila, que se llevaron 87 cuarteras de trigo, 21 de cebada y 18 de habas. También se recogieron sábanas y trapos para los heridos de guerra, y quien ayudaba a la colecta recibía cuarenta días de indulgencia.

1810

2 de febrero. - El Ayuntamiento publica un bando por el que se comunica "que no fos ningún que es pessetjas en cotxo, baix pena de 24 doblas". Y termina diciendo que, aun pagando este dinero, sólo dos mulas podían tirar del coche.

1904

30 de abril. - Un incendio que se declara en el escenario del Teatro Variedades ocasiona la pérdida de setenta partituras.

CALA MILLOR: TRASCENDENTAL

Eileen Forrestal es una de las cuatro secretarias del Maharishi. Rubia, inglesa bonita y joven. No parece vegetariana. Es amable, cordial. Parece muy convencida. Habla en un tono bajo y persuasivo:

- Hace cinco años que trabajo para esta organización. Estoy a gusto...

- ¿Cuánto cobra usted por su trabajo?

Creo que la pregunta le parece de una incorrección total. Pero responde.

- De novecientas a mil doscientas libras por año.

- Usted es una de las cuatro secretarias que ha traído a Mallorca el Maharishi, que, además -leo en el diario "Pueblo"- lleva consigo un cocinero, un médico, una enfermera... y tiene para él solo una planta del mejor hotel de Cala Millor. ¿No estamos frente a un trust capitalista?

- No, en absoluto. Todos trabajamos para todos. Y no es cierto que el Maharishi disponga de toda una planta del hotel para él solo. Dispone de dos habitaciones. El cocinero -que es profesor- prepara la comida de todos, que, contra lo que se ha dicho, no es exclusivamente vegetariana. Sí hay un médico y una enfermera, pero ten en cuenta que somos más de doscientos y siempre puede surgir la indisposición de alguien. Además, algunos han venido con sus niños...

- No obstante, hace falta mucho dinero para estas cosas, Miss Forrestal.

- Todos los iniciados que pueden ayudan a la organización. Además, se paga una matrícula para asistir al curso.

- Entonces, dado los cuantiosos gastos de su organización, ¿sólo "meditan" los económicamente fuertes?


- No tenemos una tasa fija. Dé quien puede y lo que quiere.

- Bien, pero, en realidad, qué cosa es esa de la "meditación trascendental"?

- Una técnica. Sólo una técnica.

- Podría definirla.

- Ir más adentro de lo normal. Ver con



Siete de diciembre, tres y media de la tarde. Un coche se detiene ante la entrada del Castell de Cala Millor. Un centenar y medio de personas abren paso a un personaje menudo, casi etéreo, que camina y sonríe mientras va recogiendo las flores que todas aquellas gentes -todas, sin excepción- llevan en las manos. Apenas hay palabras. Se adivina como un susurro, como una canción lejana que bajara de las crestas nevadas de un monte muy alto.

El Maharishi -Gran Maestro- viste túnica hindú y calza sandalias. Por entre los cabellos y las barbas bíblicas, se le intuye un rostro terso, sin arrugas, dorado casi. Hay una profunda paz en su andar de gato sabio y floreado cuando llega a la pequeña puerta del ascensor, que se cierra rápida mientras los números rojos van iluminándose vertiginosamente; uno, dos, tres... siete, ocho... diez, once. La luz ha quedado fija. La tarde de Cala Millor está fría y solitaria. No hay otras gentes que las de la Meditación Trascendental. Su apariencia es totalmente normal. Correctos, fríos, distantes, sonrientes, silenciosos. Los del Bar dicen que no prueban el alcohol. No meten ruido. Algunos leen, Algunos compran flores en Recepción. Algunos, sencillamente, miran el mar oscuro de invierno.

DEL TURISMO A LA "MEDITACION CON EL MAHARISHI MAHESH YOGI

ojos limpios. Profundizar sobre uno mismo.

- ¿ Quien es, para ustedes, el Maharishi Mahesh Yogui?. Profeta, predicador, filósofo...

- Un maestro. Un maestro filósofo que, además, enseña con honestidad.

- ¿ No anda rodeado de excesiva escenografía?. Tantas flores...

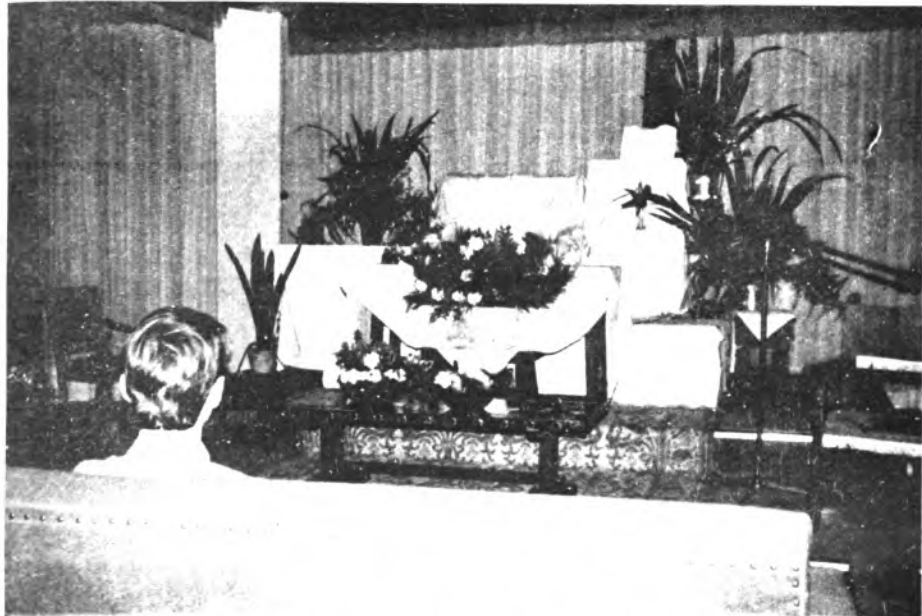
- Su mensaje, sin flores, sería el mismo. Las flores le parecen bien, sencillamente.

- A mi, en esta ocasión, las flores me parecen símbolo de adoración.

- En absoluto. La presencia y la doctrina del Maharishi no tienen matiz alguno religioso. El es, eso hay que subrayarlo, muy respetuoso con todas las religiones, pero no predica ninguna en particular. Dice amenudo que cada cual sea honrado con sus creencias. Yo misma, que soy católica, no he hallado jamás palabra alguna en sus enseñanzas que no estén dentro de la más rigurosa ortodoxia.

- ¿ En qué línea está, según usted, la personalidad del Maharishi? ¿ Es lo que aquí llamamos un caso único?

- No pretende ser único. Tiene



TRONO LEVANTADO EN UNO DE LOS SALONES DEL HOTEL CASTELL, DESDE EL QUE HABLA CADA DIA A SUS SEGUIDORES EL GRAN MAESTRO MAHESH.

(Foto Anfós)

alumnos que serán como él.

- ¿ Qué resultados prácticos está dando su enseñanza?.

- En la generación actual existe una gran tensión, muchos nervios. El Maharishi enseña -mental y físicamente- a dominarlos y a dominarse.

- Se dice que ustedes son antibelicistas, que predicán una paz universal, constante, irrenunciable.

- Si todos siguiéramos las enseñanzas del Maharishi, no habría guerras, ni revoluciones.

- ¿ Creen ustedes que el Maharishi está en el secreto de la piedra filosofal?

- No, pero su filosofía levanta la moral de la humanidad.

- ¿ Salvarán ustedes el mundo?.

- A esta pregunta no puedo contestarle. Créame que lo siento. I'm sorry.

- Sorry.

H. H.



MISS EILEEN FORRESTAL, JUNTO A PEDRO SERVERA -INTERPRETE- Y NUESTRO ENTREVISTADOR

(Foto Anfós)



Felicita a todos sus clientes y amigos en la Navidad
Y LES RECUERDA QUE ANTES DE HACER SUS PLANES PARA ESTAS FIESTAS
PIENSEN CON NUESTRO PROGRAMA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

24 NOCHEBUENA

DICIEMBRE

GRILL HASTA LA MADRUGADA, CON BAILE. A LAS 12,
SERVICIO DE CHOCOLATE CON ENSAIMADAS
Y SOSPIROS

dias **25 - 26 - 27**

BAILE TARDE Y NOCHE CON SERVICIO DE GRILL

GRAN CENA DE NOCHEVIEJA 31

BUFFET AMERICANO

MENU

DICIEMBRE

CROQUETAS DE BACALAO DEL NORTE * GAMBAS A LO FERRET
MERLUZA DEL MEDITERRANEO * ROAST BEEF A LA INGLESA
PIERNA DE CORDERO * PAVO STAFF * ENSALADA RUSA
PATATA RISOLADA * ENSALADA VERDE * ENSALADA DE NARANJA
PASTELES VARIADOS * MACEDONIA DE FRUTAS * CHAMPAN A "ROMPRE"
UVAS DE LA SUERTE * BOLSA DE COTILLON BAILE CON REVEILLON

ORQUESTA LOS DANDYS



Plazas limitadas

Reserva de mesas

SOL NAIXENT o Tel. 410

TICKET CENA Y COTILLON
PRECIO: 450 Pesetas

TICKET SOLO BAILE Y CONSUMICION
150.- PTAS.



SA MARROTA

Parla ES ROS D'ES CARRITXAR

Aquí em teniu de bell nou, després d'uns números de silenci.

No és que no hi hagués coses per contar-vos. Per això, duc excuses per llevar-me ses busques de davant. Mirau!

Es vostro Ros voldria haver estat de fets més llarg que de paraules. No vol dir, amb això, que hagi tornat massa vei, però lo cert és que no ha tornat gens jove. Es Carritxar, enguany, li ha tornat feixuc i massa gran i ses ganàncies estretes. Ses parets de ses cloves se desfan i un no treu per adobar enderrosais. Un homo tot sol, per aquells turons i comellars, se pert i per força s'hi cansa...

Per afegitó, ses quatre ametles que eren una de ses poques alegracions que teníem, n'hi ha hagudes poques i encara a preu anca-rossegant -ja només arriben a ses 24 ptes., (l'any passat passaven ses quaranta en aquest temps) -; de garroves no n'hi ha hagudes ni un sac; ses pastures, magretes -menos mal que ara ha plogut! -; es llaurar amb so tractor, ha pujat; ses femades, també... així és que un homo que va a mitges, a lloc secà, no pot treure es seus, per entusiasme que hi dugui.

Jo bé som volgut, amb aquestes converses amb voltros, mitjançant sa Revista, fer com aquell poeta grec, anomenat Hesíode, qui, amb so seu esforç del "Treballs i els dies", tenia sa brusca de convèncer es joves que deixassin anar ses baraias i es ferros de matar, proposant-los sa vida pacífica i natural -de hippy, com diríem ara! - en es camp. Es Ros no sap si N'Hesíode va lograr es seu objectiu. Ara bé, sí n'està convinçut que en aquesta terra nostra en queden -i els fa homenatge- a bastament de joves, abrinats i emprenidors, ben convinçuts de què sa gleva és sa rel de sa vida i que no necessiten ningú que els canti es seus herois esforços i sa seva lluita, dia a dia i pam per pam, per arrancar d'es terrossos un grapat de ciurons o dues mesures de farina d'ordi.

Es qui hagi seguit aquesta partida d'articlets camperols, haurà vist que el camp té infinites possibilitats i n'hi ha per parlar molts d'anys,

si volem sucar-li sa llimona... Així és que, dispensau-me es qui em seguíeu amb gust i... repicau campanes es qui trobàveu que ja era hora -i amb això també estic d'acord amb voltros- de tair caps.

Es Ros, aquestes festes se muda an es poble i aquí -quin remei! - mirara d'anar cap baix i a jornal, a veure si fa per ses garroves. Si entre tots li sabeu qualque fusteria on el vulguin per mosset, ja ho direu. Força a ses mans i dits an es front no n'hi manquen.

Però no cregueu que això sia -ni molt manco! -s'acabatai. Es Ros, ja ho haveu pogut veure, és caparrut, i sa terra el cridarà sempre. Per això, com ho fan tants altres pobres terratinents, es dissabtes i diumenges se tornarà arromangar sa camia i posar ses varques, i prendra es trot "per fer salut" cap an es lloquet. I si qualque vegada topa una gírgola o una fruita fora temps, comptau que vos ne farà part perquè la pogueu assaborir.

Ara com ara, es propòsit d'aquest escripturaire, en haver traginat sa marrota i fet s'adès a sa posada, és donar-vos compte de ses facècies que li passin p'es poble, de ses coneixences i ses noves amistats que faci... Jo supòs que trobarem coses ben interessants.

Hala, iddò! Enterrat es mort, fora llàgrimes i ciris! A emblanquinar s'ha dit!

Que ses festes sien com Déu mana: alegres, sanes i profitoses. I que dins s'any nou, es Bancs tornin afluixar es cordons an es bossot, que tothom els ho agrairà.

Així ho vegem!

PERLAS y **CUEVAS**
REVISTA DE MANACOR

SUSCRIBASE

ESCRIBIMOS PARA VD.

NOTAS BREVES

HOMENAJE. - Al cierre de la edición llega la noticia de que a finales de enero será rendido en Palma un homenaje a persona muy vinculada a la labor artístico-artesana de nuestra ciudad, y residente en ella desde muchos años atrás.

Celebramos muy de veras la noticia y sólo lamentamos no poder ser más explícitos. Vaya, no obstante, nuestra anticipada felicitación al futuro galardonado.

PREMIO. - Un jurado compuesto por el Rdo. Jaime Lliteras, D. Jaime Lladó Ferragut y D. José Mascaró Pasarius decidió premiar el

proyecto presentado por Antonio Riera Nadal en el concurso municipal convocado al objeto de conseguir un emblema representativo de nuestra población. Lo celebramos.

EXPOSICION PROXIMA. - Brunet prepara la exposición que abrirá en Palma a principios de febrero. Luego, sobre marzo o abril, expondrá en Felanitx.

FRIO. - El barómetro ha marcado los cero grados, de madrugada, durante estos días de la presente semana. Sobre medianoche del martes cayeron sobre el centro de la ciudad ligeros copos de nieve, que afortunadamente no llegaron a cuajar.

El frío, ayer 24, seguía intensísimo.



SANTANDREU HNOS.

ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO



felicitamos cordialmente a clientes y favorecedores con ocasión de las
FIESTAS NAVIDEÑAS.

GRAN EXPOSICION DE LAMPARAS Y APLIQUES



INDESIT • AEG

LAVADORAS Y LAVAPLATOS

SANYO

AEG TELEFUNKEN

TELEVISION

ODAG

FRIGORIFICOS
ARMARIOS BAÑO
SECADORES

ASPES

COCINAS
FRIGORIFICOS
LAVADORAS

taller, almacén,
tienda y oficinas

QUINA VIA ROMA, AV. FERROCARRIL
ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR
teléfono 263

MANACOR

NOTA SOBRE PERLAS Y CUEVAS

En cumplimiento del artículo 24 de la vigente Ley de Prensa hacemos pública la siguiente información:

PERLAS Y CUEVAS, Revista de Manacor, se publica quincenalmente y aparece en sábados alternos, distribuyéndose tan solo por medio de suscripción.

Su Director honorario es Miguel Vaquer Salord; su Director-proprietario, Rafael Ferrer Massanet, y su Administrador, Guillermo Cabrer Miquel.

Ni su titularidad editorial, ni de Redacción, ni su cuadro de colaboradores, así como tampoco su situación financiera, han experimentado cambios de interés con relación a la Nota que, correspondiente a la anualidad anterior, hicimos pública en nuestra edición del 27 de diciembre de 1969.

MAITINES

PARROQUIA DE LOS DOLORES. - A las 11 de la noche "Villancicos Populares" a cargo de la Capella de Manacor y la Escolanía del Santo Cristo que interpretarán las siguientes obras:

ADESTE FIDELES	R. F. Ynera
AUBADA	Tortell
VOU-VERI-VOU	Noguera-Ballester
GOIGS DE NADAL	Popular
NOCHE DE DIOS	Gruber
AVE MARIA	Victoria
SANTA NIT	Beethoven

A continuación canto de la "Sibila" por Margarita Rosselló Puerto y Adoración de los Pastores.

A las 12, Misa de Navidad

PARROQUIA DE CRISTO REY. - A las 11 de la noche "Fiesta Familiar" con lecturas, canciones navideñas, obsequios simbólicos de los niños a sus padres, sermón de la Calenda y "Sibila".

A las 12, Misa de Navidad.

EXPOSICION DE

MAGDALENA MASCARO

En el saloncillo de la Caja de Pensiones de Felanitx, quedó inaugurada el sábado último una exposición de óleos y dibujos de Magdalena Mascaró, segunda salida a los medios, en lo que va de año, de nuestra inquieta pintora. Al acto inaugural asistieron numerosos amigos de Felanitx y Manacor, a los que fué servido un aperitivo.

Toda la obra de Mascaró que figura en la muestra obedece a una temática determinada -la figura femenina, casi siempre en desnudo- y une a un cromatismo formal, una seriedad y pureza auténticamente estimables. Oleo y dibujo ofrecen a través de la exposición una visión serena de las formas, consciente y equilibrada, en la que campea un estimable equilibrio entre la técnica y la inspiración.

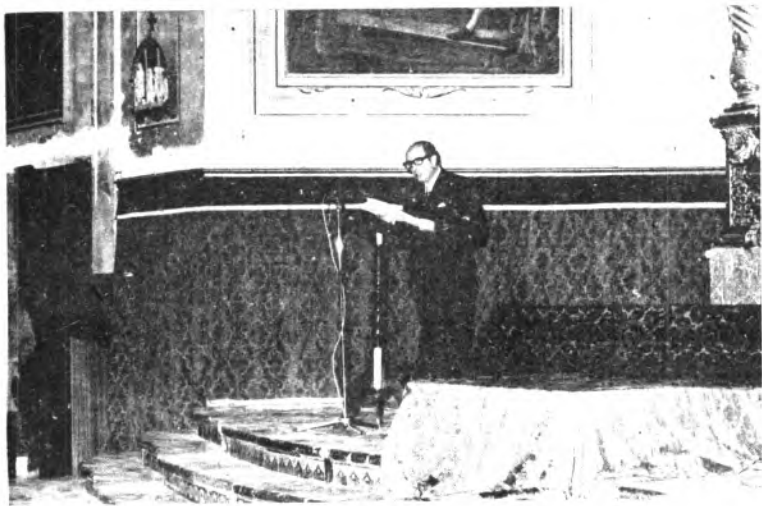
Felicitemos muy de veras a nuestra primera pintora y le deseamos todo el éxito que merece su trabajo.

PAZ EN LA TIERRA A LOS
HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD

SAN LUCAS

muy
felices
fiestas
amigos!

«PERLAS Y CUEVAS»



**Orden de
en**

VIII CENTENARIO

—→

FOTOGRAFÍAS DE

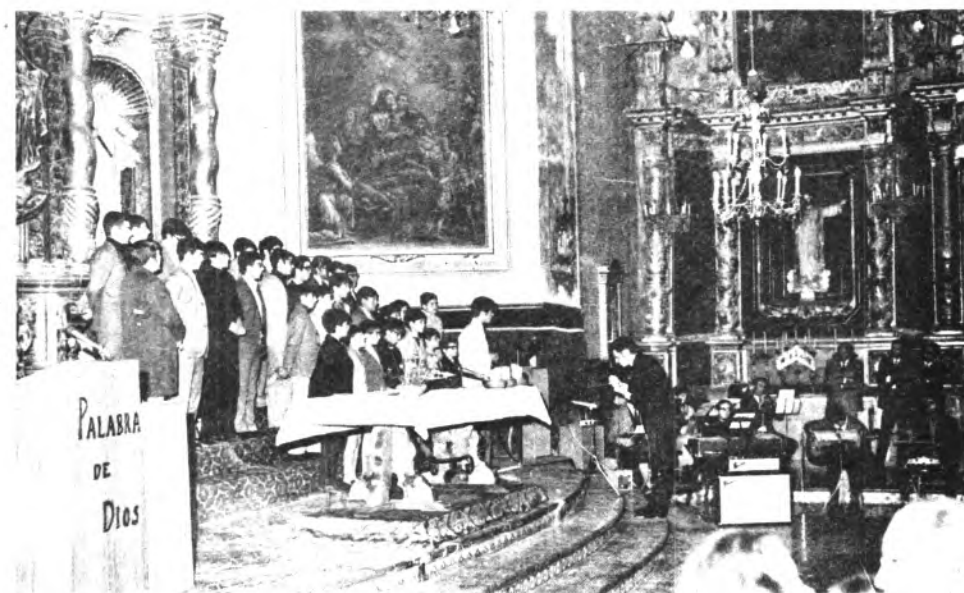
Don Antonio Puerto Planas durante el Pregón de las Fiestas, una pieza oratoria de auténtica calidad. La palabra precisa y dúctil del señor Puerto alcanzó momentos de inusitada emoción.



La Capella de Manacor, bajo la dirección del Mtro. Nadal, en el transcurso del magno concierto con que principiaron los actos del VIII Centenario, en la noche del lunes siete de diciembre. Un éxito total para nuestra veterana Coral.



Don Jerónimo Juan Tous, durante su lección sobre arte dominicano en Mallorca.



El Coro de la Porciúncula durante su intervención en la misa de juventud del ocho de diciembre. Al fondo, la orquesta.

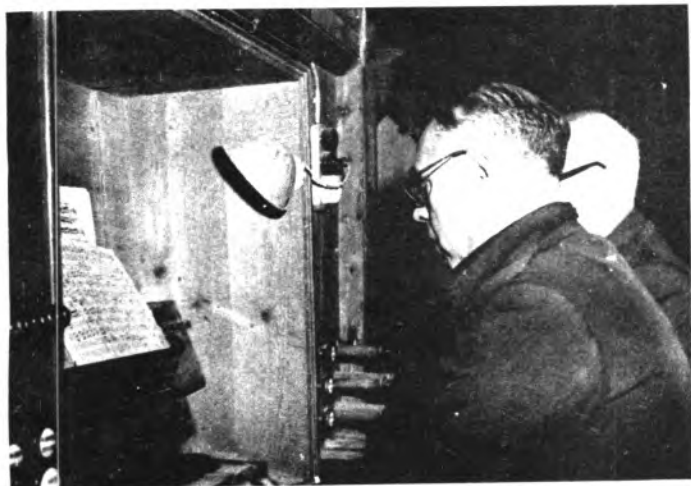


Don Juan Bonnín, en la presentación del acto.

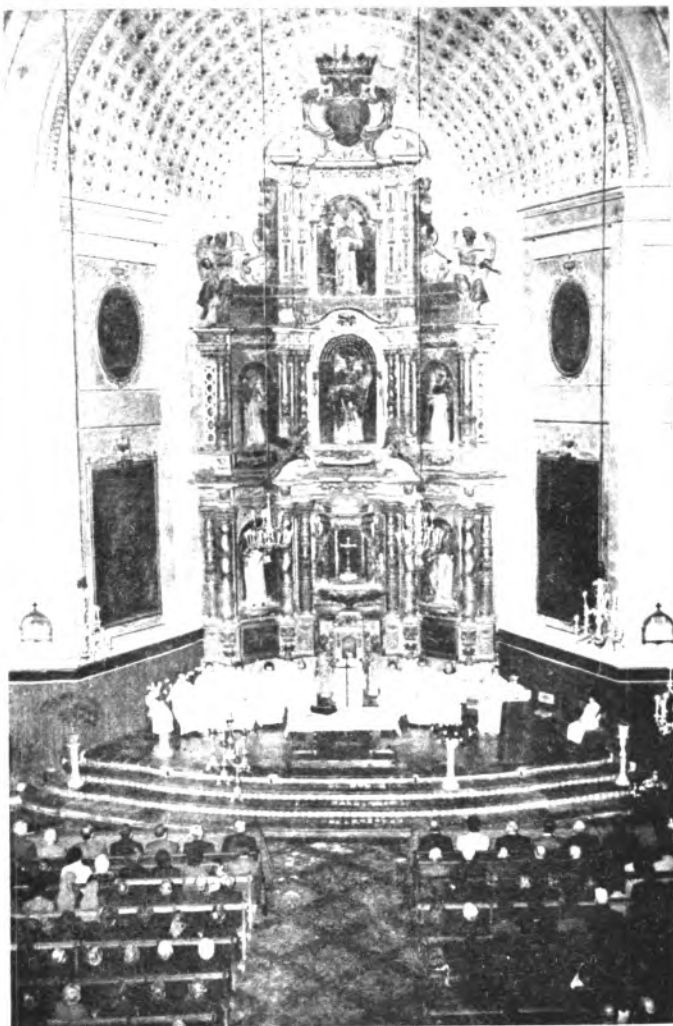
Predicadores Manacor

SANTO DOMINGO

MIGUEL SUREDA



El Rdo. Bartolomé Ballester durante el recital de órgano dado en el transcurso del acto inaugural del Centenario.



El bellísimo templo dominicano durante el acto de clausura, una misa concelebrada que revistió inusitado esplendor.

A las puertas del viejo Convento, la tradición revive y se afianza. Salen los Moratons, los Gigantes, S'Alicorn y... la nueva y bulliciosa niñería del pueblo. Es fiesta grande para todos.

Manacor vive jornadas en las que la devoción dominicana vuelve por sus fueros. En su transcurso han podido calibrarse todas las simpatías y el cariño con que la Orden cuenta entre nosotros.



“CRONIQUES D'UN MIG ESTIU” de

MARIA ANTONIA

Amb fruició, amb estupor, amb tot l'entusiasme de que un es capac davant l'obra d'un escriptor novell -i del poble- acab de llegir "Cròniques d'un mig estiu", de Na Maria A. Oliver. No la conec personalment a Na Maria Antònia. Crec que ha viscut poc per Manacor aquests darrers anys, i que quan vé, o no surt o la seva estada és curta. Sé, sí, que complirà vint-i-quatre anys abans de què aquest acabi, que es casà en fa dos amb el també escriptor Jaume Fuster, de Barcelona, on hi viuen després d'abandonar -ella- el lloc de vol de les safates d'Ibèria i un anterior Secretariat a una agència d'Investigació Privada.

Na Maria Antònia fé el Batxiller en dos anys, i, el darrer, obtingué el Premi Extraordinari que dóna l'Institut de Ciutat. Just ara ha sortit la seva primera novel·la; una obra plena, inquietant, on l'intel·ligència supleix l'emoció i el "manacorí" -alabat sia Déu!- la tantes vegades inintel·ligible llengua dels nostres poetes vernacles. No sé si això esta bé dir-ho, però a mi em pareix ben important.

L'entrevista, més que obligada, era inaplaçable. Aquí, a la Revista, res que sigui net de dins el camp de les nostres lletres ens pot esser indiferent. I avui, com el millor regalo de Nadal, ens ha arribat, acabat de néixer, un llibre ben nostre. D'ell en volem parlar amb la seva autora, aquesta Maria A. Oliver i Cabrer que des d'ara entra per la porta gran dins el món de les nostres brusques, de les nostres inquietuds i el nostre esser davant la vida.

- La teva obra, Maria Antònia, dóna una visió directa, fins i tot cruel, d'aquest món turístic de la costa: ¿on ha estada l'experiència?

- No conec es món turístic massa bé, ni he tengut cap experiència, directa o indirecta amb hotels. Es tot inventat, intuït, si vols. M'he arriscat a escriure sobre unes coses que no conec de res, si se pot dir honradament que existeixi cap mallorquí que no tengui influències d'es turisme. Es una plaga. Però,

tanmateix, no crec que m'hagi equivocat en gaire coses: he tengut notícies que aquest estiu hi ha hagut un parell d'intoxicacions collectives. Encara que no m'ho demanis, te diré que me pareix que una de ses feines d'una persona que decideix escriure seriosament és sa de crear. No he escrit res de personal, res de viscut directament.

- Personalment, crec que "Cròniques..." és l'obra més important, per la seva objectivitat, de quantes entre noltros s'han escrites dins el tema d'hotels. ¿Quina reacció davant altres obres, ha motivat la teva novel·la?

- No crec que "Cròniques..." sigui s'obra més objectiva i important sobre es tema des turisme... Tot autor mallorquí de post-guerra, d'aquests que ara s'anomenen "nova generació" ha parlat, poc o molt, des turisme, cadescú des d'una perspectiva diferent i tractant una temàtica concreta. Sa gran novel·la des turisme encara s'ha d'escriure. Sa meva novel·la no és una reacció enfront d'una obra concreta, d'una altra novel·la. Es una reacció enfront d'una realitat, una realitat falsejada pels diaris, la televisió, la publicitat que han fet de sa nostra illa un trist "paraíso mediterráneo". Això me podria dur a unes disquisicions "ético-socio-político-económico-moral-cultural-conyunturales" com ara diuen, que dissortadament tu com a publicista ja ho saps, no puc permetre'm es luxe de fer.

- Es el primer llibre ¿no?. ¿Qué havies publicat abans?

- Sí, es sa primera cosa que he publicat, tret d'un conte en castellà que va sortir a "Baleares" deu fer uns cinc anys i uns quants articles i reportatges a Tele/Estel.

- Vista l'edició, així de cop i resposta, tot pareix fàcil: ¿no has tingut problemes amb l'editor?

- Cap ni un, i molts, segons com se miri. S'editor i jo hem parlat molt, hem discutit molt i hem arribat a un acord. Se pot dir que he tengut sort, no vull fer com alguns autors

OLIVER



mallorquins que diuen que no tenen problemes d'edició... i no publiquen cap obra. Als Països Catalans en general, publicar un llibre és difícil. I si per mi ha estat fàcil, no és perquè sigui millor ni pitjor. Senzillament, al senyor Sales li va agradar sa novel·la i la va editar. A un altre editor potser no li hauria agradat i encara aniria passejant s'original davall es braç. Ja ho veus: he encertat a sa primera.

- He llegit a un Diari de Ciutat que l'editor te féu redactar cinc vegades la novel·la. ¿Que hi ha de tot això?

- Es totalment fals. He fet un parell de canvis, uns per pròpia iniciativa -una novel·la no queda mai feta del tot- i d'altres per salvar els trossos que el senyor Sales, s'editor, considerava que no havien de sortir. ¡Cinc vegades!

Tu creus que se pot redactar una mateixa novel·la cinc vegades?. Es una bajanada.

- ¿Què prepares, avui?

- Vaig fent, tira, tira, contes amb un tema central, però que no tenen res a veure uns amb sos altres. I una novel·la que esper començar d'un moment a s'altre: es tema? Mallorca, com sempre, però ara des d'una perspectiva històrica. No sé si me'n sortiré, d'aquesta. Ja ho veurem.

- ¿Com està rebent el públic català el teu llibre?

- Es públic, encara no ho sé. Gent que conec i que l'ha llegida diu que està bé. D'altres diuen que no tant. Alguns amics escriptors i crítics catalans se sorprenen des llenguatge. Diuen que és tota una creació, pero intent fer-los entendre que es llenguatge és, senzillament, es mallorquí nostre de cada dia, es que parla mumare, es que parl jo, es que parlam tots.

- ¿Has tingut ja, Déu no ho vulgui, el primer disgust que quasi sempre dóna un llibre?

- Disgust, lo que se diu disgusts, encara no.

Els veinats estan empaitats pes renou de sa màquina, però és perquè no saben que som artista...

- Per aquí, Maria Antònia, sembla que els torts volin baixos. Se publica molt poc. Ningú no fa res. ¿Com veus, desde l'exit, el panorama -per mi tan trist- del Manacor literari actual?

- Ara si que me fots! Com el veig? Trist, tu ja ho dius. Però potser no tant com tu... crec que hi ha gent bona, però que està estancada: en Parera, que va guanyar es darrer Blanquerna, m'han dit que és molt bo. A mi m'agrada Es Ros des Carritxar, malgrat sa seva grafia demencial; en Guillem Vidal no ha tornat escriure res, que jo sàpiga, ni en Mus, ni tu, ni en Miquel Angel Riera, ni en Guillem Puerto, ni... en fi, tots. Crec que es problema és de professionalitat. Ara bé, sa cultura no la fan uns quants, sinó tot un poble, un país que té unes mateixes determinants. Crec que Manacor és un poble anti-cultural perquè la fan, o creuen fer-la, tan sols uns quants, i no té una repercusió real entre es poble. Hi ha un jovent

amb ganes de fer coses, però no tenen ningú que els orienti, no existeix una comunitat, un interès efectiu per part de sa gent que tendria possibilitats de fer una tasca positiva. Si sa cultura és una cosa encarcarada, no interessa a ningú, i ses "capelletes" de Manacor no fan res perquè no ho sigui... En podríem parlar i no acabar mai. Què te pareix si ho deixam així?

- Deixem-ho idò, que serà lo millor.

R. F. M.

SON MACIÀ

MAITINES. - Con motivo de esta Navidad, se anuncian unas modestas maitines, que tendrán lugar en el Salón Parroquial después de una proyección de cine, y de las que sólo destacaremos su simplicidad y sencillez, pero ante todo seriedad. En un día como este, en el que conmemoramos una fecha de tanta sencillez y humildad como la natividad del Señor, sobra, a nuestro entender, toda la pompa y el boato.

Cristo fue un hombre sencillo: por que no hemos de ser nosotros sencillos?.

LLUVIAS. - Por fin llegaron las lluvias, tan ansiadas por los agricultores. He aquí las cantidades en litros registradas en estos días pasados según el pluviómetro.

Se acabó, pues, la sequía que desde meses atrás tanto nos preocupaba a todos.

Día 9: 29'8 litros por metro cuadrado

Día 13: 15'1 " " " "

Día 14: 8'2 " " " "

Día 15: 11'9 " " " "

FIESTA. - El 20 de Diciembre, a las tres y media de la tarde, tuvo lugar en el salón Parroquial una simpática fiesta, en la que el Grupo Escénico del Teleclub local representó como despedida "Una temporada a Ca Sa Dida"

CLEMENTE GARAU

Mosaicos Granitos Marmolinas Terrazos

AGENCIA DE URALITA E IMPERMEABILIZANTES

KETHUM

DISTRIBUIDOR:

Bartolomé Juan

C. Hernán Cortés, 3 — Teléfono 504 — MANACOR

*Con los
deseos de
unas fiestas
muy felices*

DROGUERIA

Mas

FERRETERIA

Francisco Gomila, 5A - Tel. 105 MANACOR

Juan Lliteras, 61 - Tel. 563 (Próxima inauguración)



S'ALICORN

El juguete educativo en Manacor

El juguete educativo está en auge en las naciones más desarrolladas. A ello ha contribuido la existencia, en muchos países, de una tradición ininterrumpida y las modernas corrientes pedagógicas. En España, junto a unos juguetes de perfección técnica, intentan abrirse paso estos otros de vivos colores, materiales primarios y acusadas formas geométricas: los juguetes educativos.

Antes de hablar de estos juguetes -nos dice María Ferragut, de S'Alicorn- quisiera aclarar que tienen un handicap. Hay quien piensa que el juguete educativo es una prolongación del libro de texto; que obra en el plano de la instrucción, y así no es raro que se pregunte: "bueno, pero este juguete, ¿qué va a enseñarle al muchacho? Entonces se compra algún juguete de estos porque consideran que es bueno, pero se piensa que el niño también necesita distraerse, y para esto acuden a otro tipo de juguete. Esto es consecuencia de la consigna de "enseñar deleitando". Y no. Existe, más que juguetes, un material didáctico, y que es un extraordinario complemento para la labor de maestros y pedagogos, y que nosotros intentamos traer a Manacor. Pero el juguete educativo no tiene porque ser necesariamente esto y de hecho no

lo es. Educar es ayudar al desarrollo armónico de las facultades del niño en cada una de sus etapas psicológicas, y el niño, para su desarrollo armónico, necesita jugar sin más preocupación que la de dar rienda suelta a su imaginación. Esto es lo que tiene en cuenta el juguete educativo. Al contrario de otros juguetes que limitan sus posibilidades creadoras y coartan su imaginación al presentársele de una perfección tal que el niño ya casi nada puede aportar, teniendo que limitarse a un papel pasivo, que, además, le obliga a una integración acelerada en la sociedad adulta ya que el mundo que le proponen es una imitación del de los mayores. El juguete educativo intenta un desafío constante a la imaginación infantil a la vez que la estimula, con sus sugerencias de color, de formas... Se podría hablar de una supuesta tosquedad de los juguetes educativos y de la perfección de los otros. La perfección de estos es de tipo tecnológico, mientras que en los educativos, si son de calidad, hay un cuidado del color, de las formas, de todos los elementos que lo constituyen.

- Has dicho que el juguete educativo no pretende enseñar...

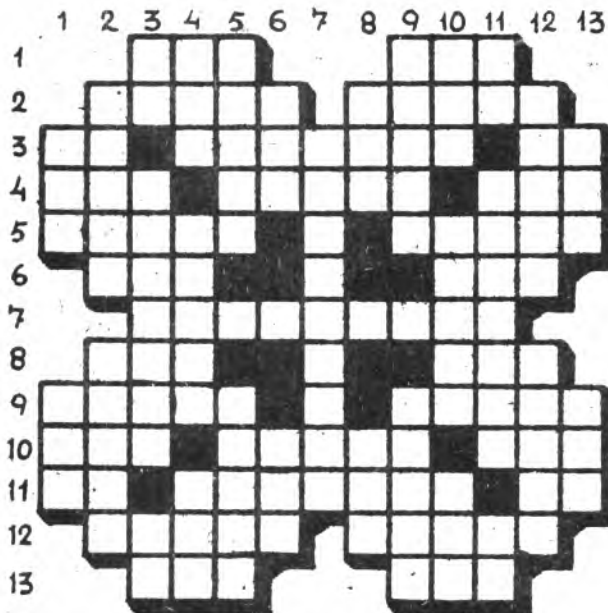
- De forma inmediata, no. Lo importante es

que el niño juegue, que se distraiga, que dé suelta a su mundo interior. Este juguete, con sus colores nunca gratuitos, sensibiliza al niño, "educándole" en la armonía cromática; igual ocurre con sus diseños, formas, etc. Todo está cuidado. El mismo material -Didó los contruye todos con materiales primarios, y, aquellos que el niño manipulará, en madera- hace que el niño descubra la relación volumen-peso. Los juegos que propone al niño, y que pueden ser muy variados con un mismo juguete, presentándole unas dificultades graduales, despiertan el sentido de la observación y hacen que aprenda a distinguir e identificar.

- ¿Es nuevo el juguete educativo en Manacor? - Bueno, hay tiendas en las que siempre se ha podido encontrar alguno, pero quizá no ayudaban a formar una idea de lo que son en realidad. Formarla es el objetivo inicial que nos hemos fijado. Para esto actualmente tenemos la tienda orientada a mostrar estos juguetes y esperamos que padres y educadores acudan a pedirnos cuantas explicaciones deseen. Se las daremos muy gustosos. Ya lo saben ustedes.

Frag

CRUCIGRAMA



(La solución en el próximo número.)

HORIZONTALES. 1. Demostrativo. Nivel. — 2. Pueblo de Lérida. Pueblo de Segovia. — 3. Medida china. Renueva. Marchar. — 4. Conjuncción. Ría gallega. Tuesto. — 5. Ocultar. Fruta. — 6. Astro. Chacó. — 7. Ilustrar. — 8. Concedido. Afección. — 9. Formas. Libro sagrado. — 10. Juego. Decadencia. Onda. — 11. Dios del sol. Idolatrado. Desinencia verbal. — 12. Roedores. Botes de conserva. — 13. Pueblo aragonés. Astro.

VERTICALES. 1. Personaje bíblico. Océano. — 2. Instrumentos musicales. Pallar. — 3. Artículo. Timido. Naípe. — 4. Existir. Con alas. Fruto de la anona escamosa. — 5. Limpiar. Gaseosas. — 6. Semejante. Isla del Mar Egeo. — 7. Comunicar. — 8. Juego. Gracia. — 9. Terreno de poca extensión. Usos pasajeros. — 10. Piedra sagrada. Río español. Autillo. — 11. Instrumento musical de Tailandia. Cariñoso. Contracción. — 12. Planos. Habitaciones. — 13. Bebida. Fogón.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1. Azar. Cima. — 2. Lona. Aca. Arad. — 3. An. Recodos. — 4. Sara. Eme. Acan. — 5. Ren. — 6. Amor. Eolo. — 7. Levantiscos. — 8. Odas. Oesa. — 9. R R R. — 10. Paso. Oía. Alar. — 11. Ab. Cómodos. Ro. — 12. Cara. Asa. Alas. — 13. Adas. Sosa.

VERTICALES. — 1. Alas. Paca. — 2. Zona. Alo. Abad. — 3. An. Remedios. Ra. — 4. Rara. Ova. Ocas. — 5. Ras. — 6. Acer. Roma. — 7. Comentarios. — 8. Aden. Rada. — 9. Eso. — 10. Casa. Oca. Asas. — 11. Ir. Colosal. Lo. — 12. Mala. Osa. Aras. — 13. Adan. Rosa.



CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES MANACOR

Un partido de máxima rivalidad
No deje de apoyar al Manacor

27 DICIEMBRE PRIMERA REGIONAL

Manacor - ARTA

RESULTADOS

Constancia, 2 — Llosetense, 1 Artá, 0 — Binisalem, 1
Murense, 5 — Campos, 2 Montuiri, 1 — Alaró, 0
Consell, 1 — Pollensa, 0 Porrereas, 0 — Margaritense, 2
Serverense, 2 — Manacor, 1 Felanitx, 0 — Petra, 1

CLASIFICACION

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Ptos.	*—
MURENSE	16	13	1	2	45	9	27	*9
Constancia	16	11	4	1	30	13	26	*8
Manacor	16	11	2	3	35	14	24	*10
Margaritense	16	10	2	4	33	17	22	*8
Pollensa	16	9	2	5	35	18	20	*6
Consell	16	9	2	5	25	26	20	*2
Llosetense	16	8	3	5	25	20	19	*3
Serverense	16	6	5	5	22	21	17	-1
Campos	16	8	0	8	37	27	16	*2
Binisalem	16	5	5	6	17	26	15	*1
Petra	16	4	5	7	15	22	13	-3
Montuiri	16	4	5	7	23	35	13	-5
Artá	16	3	4	9	21	34	10	-8
Alaró	16	3	2	11	19	30	8	-6
Porreras	16	1	3	12	14	37	5	-11
Felanitx	16	0	1	15	13	61	1	-15

PERLAS Y CUEVAS

CLUB NAUTICO PORTO CRISTO

Para conocimiento de los interesados, se hace público que, por acuerdo de la Junta Directiva de este CLUB, queda abierta una segunda fase de inscripción de socios fundadores, hasta un total de 109.

Los interesados en adherirse a la Asociación bajo dicha calidad de socios, pueden presentar su petición a la Secretaría del CLUB.

El Secretario. - Domingo Frau Fons.

Foto

José  Luis

SOCIEDAD

PERSONALES

- Se encuentra mejorado de una intervención quirúrgica sufrida días atrás, el Procurador D. Miguel Ferrer Serra.

- El sábado último embarcaron para Barcelona Da. María Asunción Socías de Fuster y su hija Mari Carmen.

- Para Toledo, salieron el pasado día 19, D. José Luis Rodríguez, esposa e hijos.

- Regresaron de Copenhague, el sábado pasado, Guillermo Cabrer y esposa.

- Ha sido ascendido a Comandante el hasta ahora Capitán-Jefe de la Sección de Cría Caballar en nuestra Ciudad, D. Carlos Argüelles Aguado.

- Salió ayer para Barcelona el comerciante D. Manuel Fuster.

- Regresó de Valencia la señorita Danita Alcover Llull.

- Se encuentra mejorada de una dolencia que le aquejó durante estas pasadas semanas, doña Francisca Rosselló de Puertò.

- Por los Sres. D. Bartolomé Muntaner y Dña. Ma. de los Angeles García ha sido pedida a los Sres. D. Antonio Fernández y a Dña. Ma. del Carmen Gómez la mano de su hija, para su hijo Domingo.

La boda se celebrará D. M. en breve.

- Se halla restablecida, después de unos días de indisposición, la escritora Francisca Grimalt.

- Se encuentra muy mejorado de una difícil dolencia, afortunadamente superada, D. Jaime de Juan y Pons.

- Guarda cama delicadamente enfermo, en una clínica de la Capital, D. Francisco Alcover.

- Salieron para Valencia D. Antonio Rosselló y señora. Lleven feliz viaje.

- Regresó de Madrid D. Rafael Puigserver.

CLUB CULTURAL Y RECREATIVO

"MOSSEN ALCOVER"

D. MIGUEL SUREDA SUREDA ELEGIDO PRESIDENTE

Días atrás, en la Casa Sindical Comarcal, quedó constituido un Club Cultural y Recreativo bajo la tan manacorrense denominación de "Mossèn Alcover". He ahí su primera Junta directiva:

Presidente: D. Miguel Sureda Sureda.

Vicepresidente: D. Ramón Nicolau Bennsar.

Secretario: D. Pedro Fluxá Llull.

Vicesecretario: D. Bartolomé Nadal Taberner

Tesorero: D. Pedro Gelabert Ferrer.

Bibliotecario: D. Simón Rosselló Sureda.

Vocales: Da. Margarita Caldentey Coll

Da. Isabel Oliver Miquel.

D. Sebastián Sureda Llodrà.

D. Onofre Nadal Riutort.

D. Gabriel Parera Galmés.

D. Amadeo Vázquez Guerra.

D. Pedro Gomila Massanet y

D. Pedro Caldentey Galmés.

Recién elegido Presidente, hablamos con D. Miguel Sureda Sureda, incansable promotor de la idea fundacional de este Club exclusivo para Productores. Nos informó que bajo el apoyo incondicional y entusiasta del Delegado local D. Miguel Angel Riera, celebróse una primera reunión, a la que fueron invitados todos los Enlaces Sindicales y de ella surgió en firme la decisión de fundar el Club. Este tendrá una doble misión: la cultural y la recreativa. Para la primera se proyecta formar una Biblioteca para prestación de libros, realizar excursiones de matiz educativo a museos y lugares de interés histórico y artístico, crear secciones de dibujo, fotografía y pintura, etc. así como la formación de un grupo teatral. Completando este aspecto se ha pensado también en el recreativo, proyectándose instalar en el local social -la Casa Sindical- diversos juegos de salón, un equipo deportivo, etc.

Los socios del Club, mediante una módica cuota, tendrán opción a unas vacaciones en las residencias de E. y D. de Ca'n Picafort y Cala Ratjada, así como otras y múltiples ventajas.

Deseamos a la novel entidad todo el éxito que su entusiasmo se merece.

GOYA



NAVIDAD tarde y noche

Un programa para el gran público

ROBO DE DIAMANTES

MANOLO ESCOBAR y CONCHITA VELASCO

JUICIO DE FALDAS

Tolerado menores

COSES DE



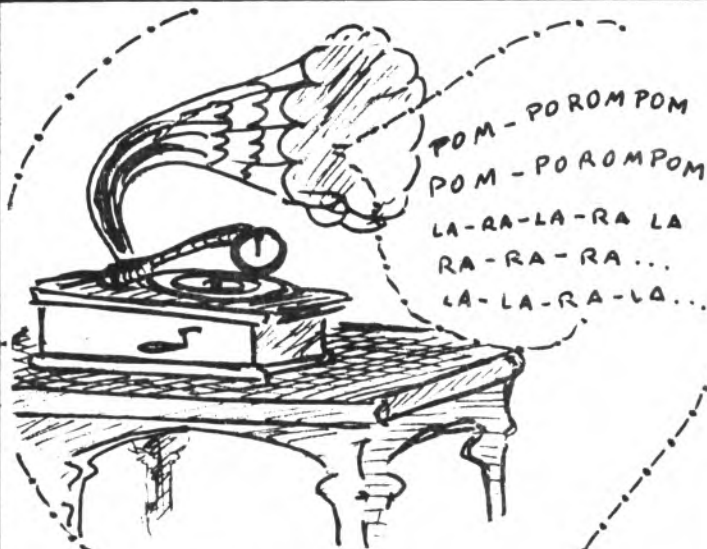
Enguany per ses Festes
vui passar-ho bé:
posaré un "árbol"
i empeperinaré.
En orris ses coses
fetes fins avui.
Jo som sa madona;
jo faig lo que vui !.



Res de culejons
a dins es rebost,
ni torrar bessons,
ni torró de post.
Sa carn, conglassada,
xicolate, fet,
es torró, de barra
i de pols, sa llet.



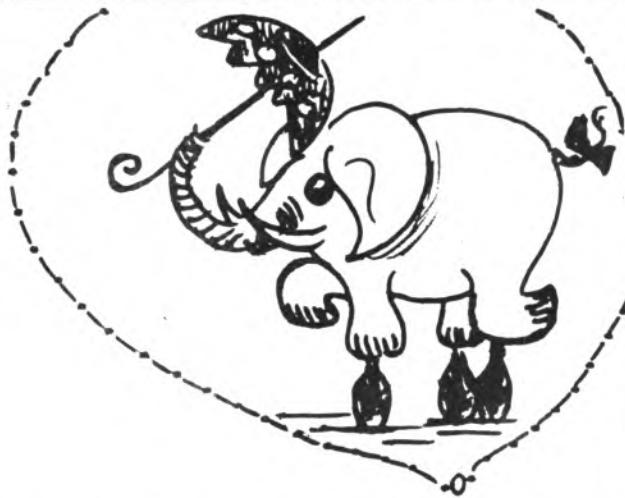
Tocar sa ximbomba
per treure'm es fred
i si bé se us dóna
posau-me un barret.
I toca que toca,
i canta que canta,
qui se fa sa loca
el seu dol espanta.



I en ves de Matines
posar fort es fono
amb un "villancico"
d'aquell nin tan mono,
d'aquell, ai!, que canta
com un angelet,
d'aquell de li diven
En Raphaellet...



MADONNA XIU



Anar a veure títeres
per devers Ciutat,
d'aquelles tan fines
que fan per Nadal.
I anar a sa Revista
i anar a passetjar
que també sa vista
se pot espiar.



I balla que balla,
toca, guitarró!,
acabar a una "boite"
de Cala Millor.
De sa calentura
allà tothom riu,
bé vos ho assegura
Sa Madona Xiu.



¿Sabeu...?. Res de tot això: un Betlem he fet
i, pasta que pasta, he fet coques bambes.
Ara vaig de vera; sols vui que com antes,
un altre Nadal dins mon cor hi qued'.
Res "d'árbol", ni títeres, ni carn conglassada;
ni fono, ni "boites". Matinas... mirau!
aquesta és ma Festa, una Festa sana,
sols dic sa cançó que deia mu mare:
"Pastorets, entrau... entrau..."

**Hipódromo
de
Manacor**



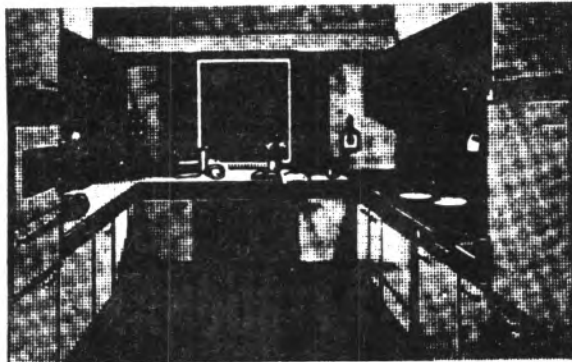
**Grandes
Carreras
de Caballos**

Un apasionante espectáculo

Si el café es Samba...
¡Qué importa la Cafetera!

¡Su problema resuelto!

SI TIENE QUE AMUEBLAR SU COCINA,
HAGANOS UNA VISITA SIN COMPROMISO



Toda
la gama
en
muebles
de cocina

LOS COLORES QUE
USTED QUIERA EN
SILLAS Y MESAS.

fabrica
Lorenzo Soler

Calle Cirer y Pont, 1 - 3 - 5
(final Provenza). Tel: 566
MANACOR

PIDA PRESUPUESTO
Y SE CONVENCERA

Exposición:

4 Septiembre nº 5-A
JUNTO AL MERCADO



Del productor al consumidor

POLLOS SALAS



**ESPECIALIDAD EN POLLOS AL AST PARA
BODAS • BANQUETES • COMUNIONES**

— SERVICIO EN VEINTICUATRO HORAS —

SERVICIO A DOMICILIO
EN HOTELES Y AL POR MAYOR

J. R. GIMENEZ, 5 - 7 * Tel: 757 y 845

MANACOR

AUTOMOVILES

* **REUS**

FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y UN VENTUROSO AÑO NUEVO

CON OCASION DE INAGURAR SU
LOCAL LE BRINDA SUS EXCLUSIVAS:
MORRIS •• M.G. •• MINI

MANACOR

PASEO ANTONIO MAURA
(esquina Calle San Juan)

*Feliz Navidad
y venturoso
1971*

SU REGALO DE REYES, ADQUIERALO EN:

A.E.G.

Delegación Oficial:

PLAZA IGLESIA N.º 2

TELÉFONO 748

MANACOR

TELEFUNKEN

PLANCHISTERIA

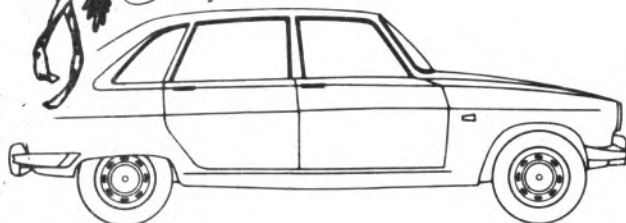
solamente 10 horas son necesarias

para reparar cualquier desperfecto de su **AUTO**

CONTAMOS PARA ELLO CON EFICIENTES SECCIONES DE PLANCHISTERIA Y PINTURA



Felices Navidades



Agencia

RENAULT



MANACOR

Plaza Ramón Llull 9

Telef. 258 Oficinas
493 Talleres

**Ponga en su coche
calidad
internacional**

Compruebelo

Los esmaltes **GLASSO** y **GLASSOMAX** para carrocerías, son adoptados por los más importantes fabricantes de automóviles en todo el mundo.

URRUZOLA, S. A. los fabrica en España para ofrecer a usted, la más alta calidad en pinturas.



urruzola, s.a.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN MANACOR:

ANA MARIA PASCUAL • PL. RAMON LLULL, 9 * TEL. 258

MAJORICA HEUSCH

S.A.

Antes
INDUSTRIA ESPAÑOLA DE PERLAS IMITACIÓN, S. A.

**Fabricación de perlas para toda clase de aplicaciones
collares, pendientes, alfileres**

Via Roma, 52 - Teléfono 26
MANACOR (Mallorca)

Dirección Telegráfica:
PERLAS



Marcas de Fábrica:

INDRA

Y

MAJORICA
HEUSCH

OFICINAS DE VENTA:

**Industrias Heusch Reunidas,
S. A.**

Numancia, 45

BARCELONA

PERLAS MANACOR, S.A.

PERMASA

**Distribuidores de
PERLAS MAJORICA
para Baleares**

*Fabricantes
Exportadores
Especializados en bisutería fina
Toda clase de fantasía en perlas*

Rector Rubí, 8 - 10

MANACOR

Teléfono 142 (3 ls.)

ANIS SECO :: HIERBAS ROS :: PALO ROS
RON BLANCO :: GIN DON JUAN . . .

ESPECIALIDADES DE

Nueva, 30 - MANACOR

Licores ROS





**La
PIEDRA
un
valor
en alza**



**No las
adquiera
a ciegas**



Hay un especialista

GEMOLOGO

que orientará y garantizará su elección

en
JOYERIA

Fermin

Tel. 907 - Amargura, 5
MANACOR

Sucursal en PORTO CRISTO
Calle del Puerto, 10